

REVISTA DA SEMANA

Edição semanal illustrada do JORNAL DO BRASIL

Anno V — N. 229

DOMINGO, 2 DE OUTUBRO

Numero : 300 réis



28 DE SETEMBRO DE 1904



O NATALICIO DOS REIS DE PORTUGAL

No dia 23 de setembro completaram os soberanos portugueses os seus anniversarios natalicios. A' colonia portugueza comprimenta por este acontecimento a Revista da Semana, na pessoa do exmo. sr. conselheiro Camelo Lampreia, ministro de Portugal no Brasil.

CONTRADANSA POLITICA

(Ilustrações de Bambino)

DEPOIS do grande turumbamba do Conselho o resultado foi o mais inesperado possível, por isso que não andamos por aqui habituados a ver ninguém tomar a serio os papeis que representa; quer no mundo social quer no mundo politico, neste ultimo principalmente.

Ora, alguém lá poderia prever que um dos srs. intendentes, estivesse resolvido a renunciar o seu mandato, pelo facto simplissimo de uma troca de desaforos, perdão, de cortezias politicas reciprocas?

Certamente que não; até pelo contrario, no pensamento e na opiniao de todos os entendidos em politica interna, os que mais se tivessem sobresahido na phraseologia parlamentar (neste caso municipal) seriam justamente os que mais garantidos deverim estar de uma reeleição certa e segura.

Dahi o assombro geral que a tal resolução causou em todos.

A este facto, portanto, parece que alguém houve que o não perdeu para popularisar a sua candidatura ás proximas eleições.

Esse alguém foi o candidato Padre Julino. O Petra, como o chamam os vitores.

Talvez fosse por isso que encontrei outro dia o meu fino camarada a espalhar



as chapas eleitoraes por S. Christovão, quando elle é morador e influente no Gavea.

Era um gosto vel o todo lhano e prazenteiro sobraçando alguns milheiros de papelinhos (?) entrar e sahir de todas as vendinhas do bairro.

Houve até um meu conhecido que o viu prégando no grande boulevard as vantagens da sua candidatura. Contou-me o abelhudo rapaz que S. Ryma. estava imponente, de batina nova, fazendo voar algumas centenas de chapas por todos os seus ouvintes, como que expargindo agua benta nos cadaveres.

Eu, francamente desejo, e nisto sou muito sincero, que o futuro candidato tenha com isto algum proveito.

Acho, porém, que elle fazia melhor se demonstrasse por meios praticos que era habil, quer no manejo do dictionario politico e na espalhacao do pessoal da arrelia do que levando a serio esta patifaria de eleição.

Desta maneira, sim, acredito que S. Ryma. teria ganho meio palmo no terreno do conceito popular.

Emquanto o padre Petra já anda tão

atarefado na sua propaganda, outros ha que dormem sobre a massagada de papeis que esperam os seus sabios pareceres.

Estes são os srs. deputados.

Dá mesmo gosto á gente ir alli á Cadeia Velha.

Goza um homem de um espectáculo magnifico naquelle recinto onde cochilam os nobres representantes do povo.

Ora, por exemplo, sabendo eu que as cousas por lá andavam deste geito resolvi sahir dos meus penates e dirigir-me á Camara.

Assim que entrei, encontrei logo o



porteiro que me embaraçou a passagem. Porque não me deixa passar? Perguntei.

Faça V. S. o favor de não fazer barulho, não fazendo póde entrar. Prometti ao homem que não faria barulho e entrei.

Reinava um silencio de morte em todo o recinto. Olhei para as bancadas e fiquei mesmo pasmo. Morpheu era o senhor absoluto! Todos dormiam. Alguns tinham até aspectos bem extravagantes como daqui a pouco contarei.

Puz-me então a examinar alguns dos srs. deputados que estavam mais em evidencia e notei que o presidente dormia com a cabeça recostada no braço direito, tendo o Angelo Netto encostado no espaldar da grande cadeira. Dormia pensando talvez no trabalho de fazer soar os tympanos



quando alguém mais instruido na lingua patria resolvesse soltar o vocabulario daquella casa do congresso.

Depois reparei no Hosannah e no Arthur Lemos.

O primeiro tinha o aspecto de um cura de aldeia fazendo a sésta depois do restaurante almoço.

Este devia pensar, quem sabe, na maneira mais elegante de vestir as opas das irmandades a que pertence; quanto ao

Arthur Lemos com certeza se julgava em meio de grandes aclamações do povo paraense por occasião da sua chegada á Belém. Tinha, portanto, o aspecto risonho, que é o seu predicado natural.

Mais adiante vi o Barbosa Lima reso-



mnando alto, muito alto, todo agitado. Este certamente estava sonhando com facas, punhaes, canhões, lancetas de vaccina, medicos vaccinadores e quejandas cousas horripilantes.

Nas lancetas estava certamente o mais horrivel do seu sonho porque segu-rava nervosamente no braço do visinho como quem não está disposto a largar a presa.

Quem devia soffrer bastante era o tal visinho que, porsignal, não era outrosinão o Laurindo Pitta que de vez em quando balouçava-se na sua curul, assim como quem está a bordo de algum navio dansarino. Pelo seu ar enjoado deparei logo que o nosso Pitta estava navegando, em sonhos já se vê, em alguma esquadrilha de agitadas torpedeiras addida á alguma importante divisão de couraçados e cruzadores, armados com todos os deshumanos engenhos que trazem a morte no bojo e que, quando não existem, acarretam o descredito de uma nação.

Mais para traz vi o Mello Mattos repoltreado e rindo. Ria-se talvez da reforma judiciaria, elle que tantas vezes, com habeis sophismas, tem torcido a nossa legislação penal, principalmente com o seu celebre flagrante ternario, isto é, em tres tempos. Pareceu-me até que elle se lembrava da morte do Tres Tempos.

Mal tirei os olhos do fluente Mello Mattos dei com a vista no Sabino que, por signal estava correctamente sentado, segundo o seu costume, desde que uma vez se viu sentado na commoda cadeira ministerial; tinha apenas a cabeça um pouco deitada para traz. O seu rosto sereno não demonstrava a mais leve inquietação de espirito mas deixava perceber o seu sonho dourado. Meditava, quando adormeceu, no meio mais pratico de poder novamente occupar a antiga cadeira.

Muito respeitada devia elle vel-a tão sereno estava.

Notei depois... mas perdão, não relato mais nada porque depois de reparar em tudo isto senti também tanto somno que fui sahindo depressa para não dormir como os demais.

E, como não quero que aos meus leitores aconteça o mesmo, porque dizem as revistas medicas estrangeiras que esta doença do somno é transmissivel e incur-

vel, páro aqui para que assim ella não se espalhe cá por fóra uma vez que está tão familiarisada lá por dentro.

Para dorminhocos bastam elles, e se tal succedesse igualmente aos seus eleitores seria uma desgraça que nunca me perdoariam, quando acordassem, já se vê.

Machiavel.

A BATALHA DE FLORES

PARA muitos, para aquelles de um carancismo ferrenho, tem sido acolhida com pouco disfarçado máo humor, para

mento do que se ia passar; até os lagos serenos tinham-se feito em espelhos resplendentes, originaes, retratando aquelles pedaços do parque que ficavam proximos.

A's primeiras horas da tarde começou elle a se encher—veiu a primeira carruagem, a primeira embarcação, depois outras e outras mais.

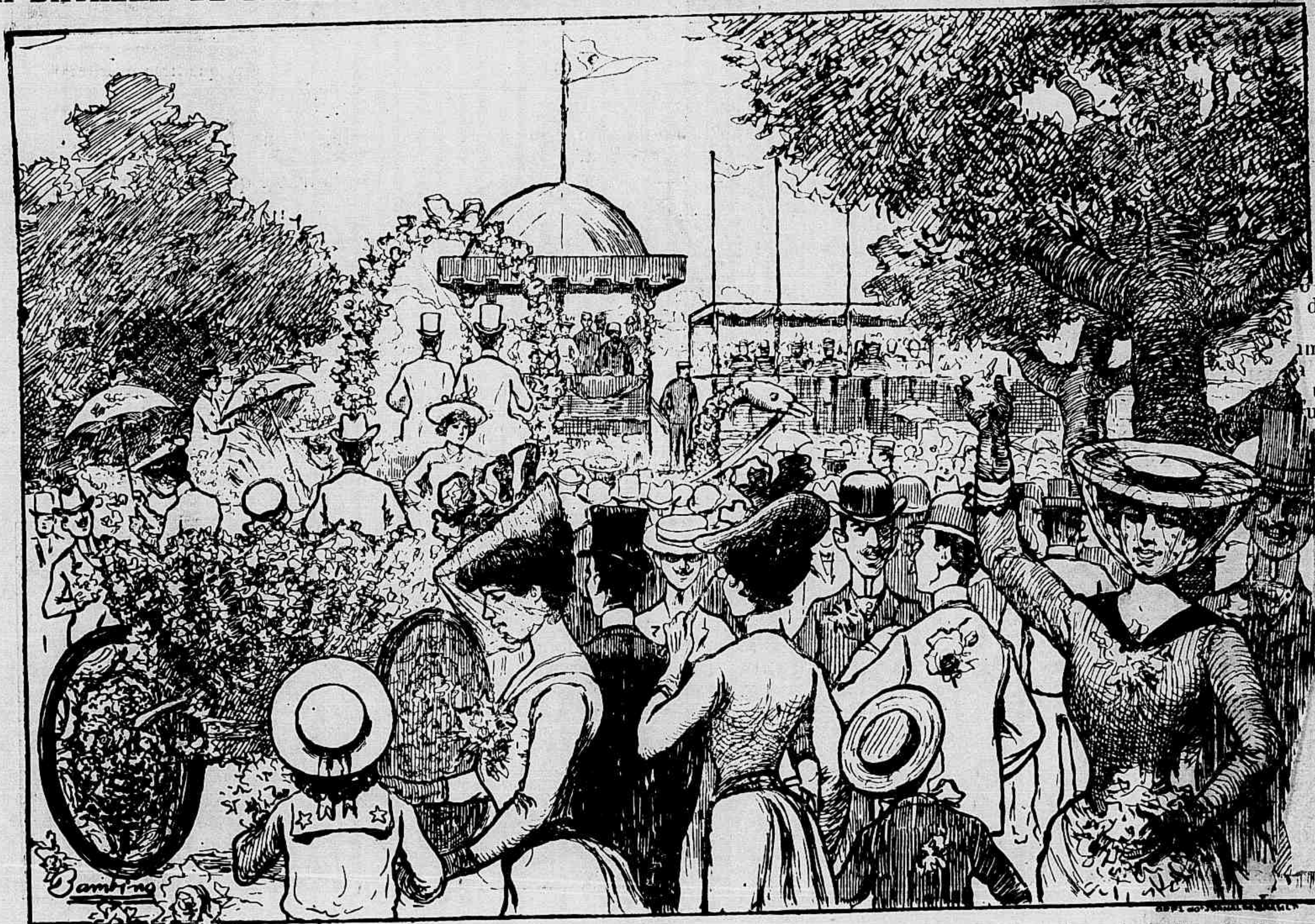
O vasto campo, frequentado diariamente por bohemios e ociosos, que se reclinam nos seus bancos, despreoccupados de tudo, por trabalhadores e operarios que o atravessam rapidamente, em demanda dos affazeres, sem ao menos lançar um olhar caricioso para os verdejantes

desprendendo das boccas nacaradas os mais seductores bagos de riso.

Muita flor havia que se sentia orgulhosa por se ver presa de mãos tão finamente enluvadas, por ir cair em seios angelicaes; muita rosa invejou o frescor defaces carmezins; muita petala sentiu-se tocada por outras petalas, de mãos de flores vivas, flores que embalsamam ainda mais o ambiente, que sorriem, que nos encantam, que fazem a nossa suprema felicidade!

Quando não tivessem outras virtudes essas festas campestres, só essa reunião escolhida e sublime bastaria para as fazer

A BATALHA DE FLORES NO PARQUE DA ACCLAMAÇÃO, EM 25 DE SETEMBRO DE 1904



Croquis do Parque, no momento mais animado. No pavilhão estão os srs. presidente da Republica e sua exma. familia, dr. Passos, prefeito do Districto Federal (promotor da festa) e mais autoridades

outros, com indiferença mesquinha, essa idéa, germinada em cerebros adiantados, posta em pratica por corações que estremecem pelo bello, pelo grandioso, pelo sublime, applaudida por homens que, a par de quererem o progresso para a Patria, desejam também vel-a familiarisada com os costumes dos centros cultos.

Passaram-se já sete dias depois do adoravel prélio que se travou no parque de Sant'Anna, um verdadeiro torneio de graça e de galanteria, de formosura e de distincção.

Rompeu esse domingo triumphal, debaixo de um hymno de luz, em pulverisações de ouro, que banhavam todas as copadas dos arvoredos, dando a nuncia da pugna maravilhosa. Um ar de festa bailava em tudo; desde o arbusto rasteiro ao mais vetusto e frondoso pareciam ter conheci-

arbustos e frondosas arvores, por costureirinhas azafamadas, que, chilreando quaes avesitas alegres, o percorrem por bel-prazer, por garotos, que alli só vão atirar pedradas aos cysnes ou estragar o gramado, por uma ou outra familia de burguezes, atrahidos pela musica, quando essa por milagre alli apparece aos domingos—o vasto campo teve uma concurrencia composta do que ha de mais distincto e selecto na sociedade fluminense e no nosso meio artistico e intellectual.

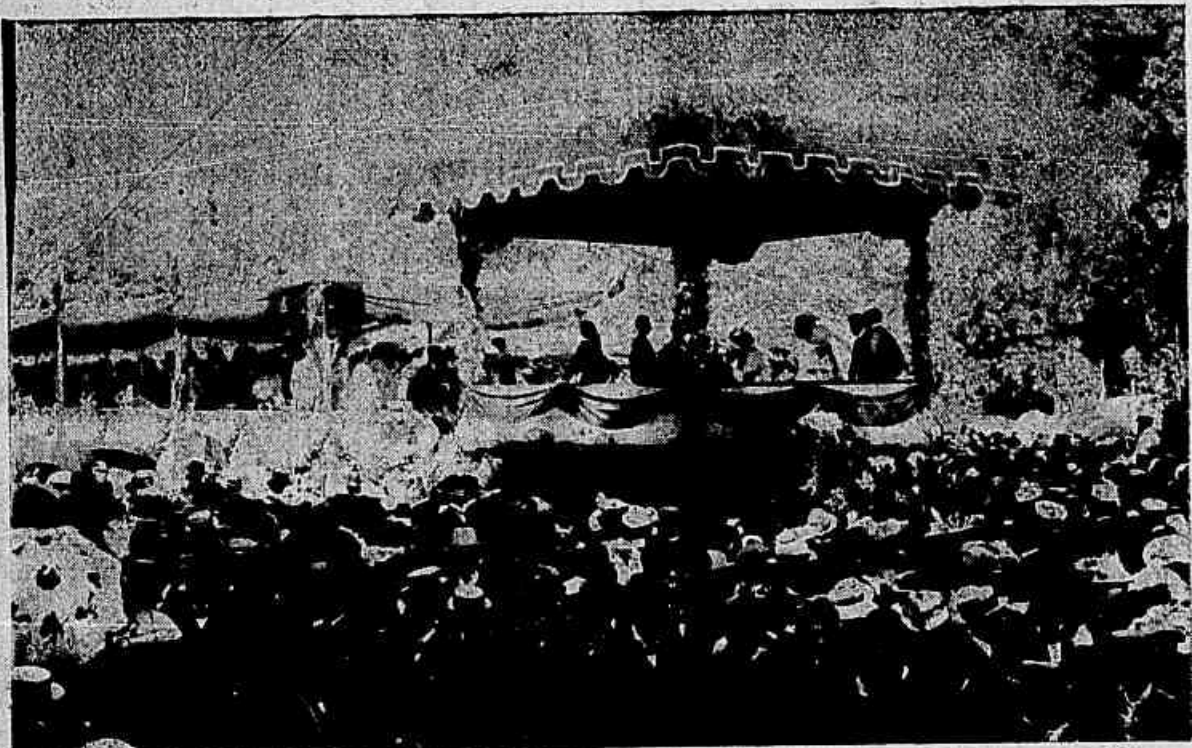
A mulher brasileira, que não tem typo predominante, pois apresenta todos os typos de formosura, lá estava em grande escala, patenteando a sua supremacia: louras divinaes e morenas arrebatantes, garrulas e amenas, lyriaes e rosadas, despretenciosas e soberbas, todas, emfim, recamadas pelos mais lindos vestuarios,

queridas, adoradas, por toda esta Sebastianopolis, que, de quando em vez, também gosta de abandonar o estulto prosaismo em que se prostra.

A affluencia immensa, extraordinaria, que teve o parque, é um attestado vibrante de que já estão entrando nos nossos moldes essas festas, bellas, sorridentes, puras mesmo, por assim dizer, que fallam á nossa alma, que nos transportam a regiões do bem e do amor!

Os carros entrecruzavam-se, as embarcações eram admiradas. Aquelles tirados por bellos cavallos, muitos enfeitados com arte e extremado gosto; estas, bem adornadas e tendo em seu bojo elegantes *demoiselles* e rapazes.

E a grande mól de gente, moça e velha, colleava pelos arruados do parque, com o coração festivo, a alma preñhe de



O pavilhão de onde assistiu á batalha de flores o sr. presidente da Republica e a comitiva



A canoa *Jacy*, do Club de Regatas Flamengo, que tirou o premio *Jornal do Brasil*

ubilo, firme, com coragem, para o combate, antes para as escaramuças, para a desejada—Batalha de Flores.

João Rito.

CARTAS DE UM TABARÉO

PADRE

Rio, ultima semana de setembro.

MAIOR dificuldade em que me encontro hoje, meu bom compadre, é em resumir os assumptos, de modo não ficarem prejudicados pela concisão as que devem ser tratados, attendendo

Não obstante, meu bom compadre, ao que li, a cousa esteve boa.

Na minha ultima carta alludi á falta de hospitaes nos logares mais distantes deste municipio para evitar o assassinato dos doentes em razão dos longos trajectos. Tenho a ventura de affirmar-te que vi os conceitos aqui expendidos esposados para pedir-se no Congresso o mesmo que eu pedia.

Não vás suppor que fiquei muito cheio com... o encontro de idéas; se ha alguém que deve ficar satisfeito com a effectividade das providencias aqui lembradas, esse alguém és tu, meu querido compa-

Cesteiro que faz um cesto faz um cento...

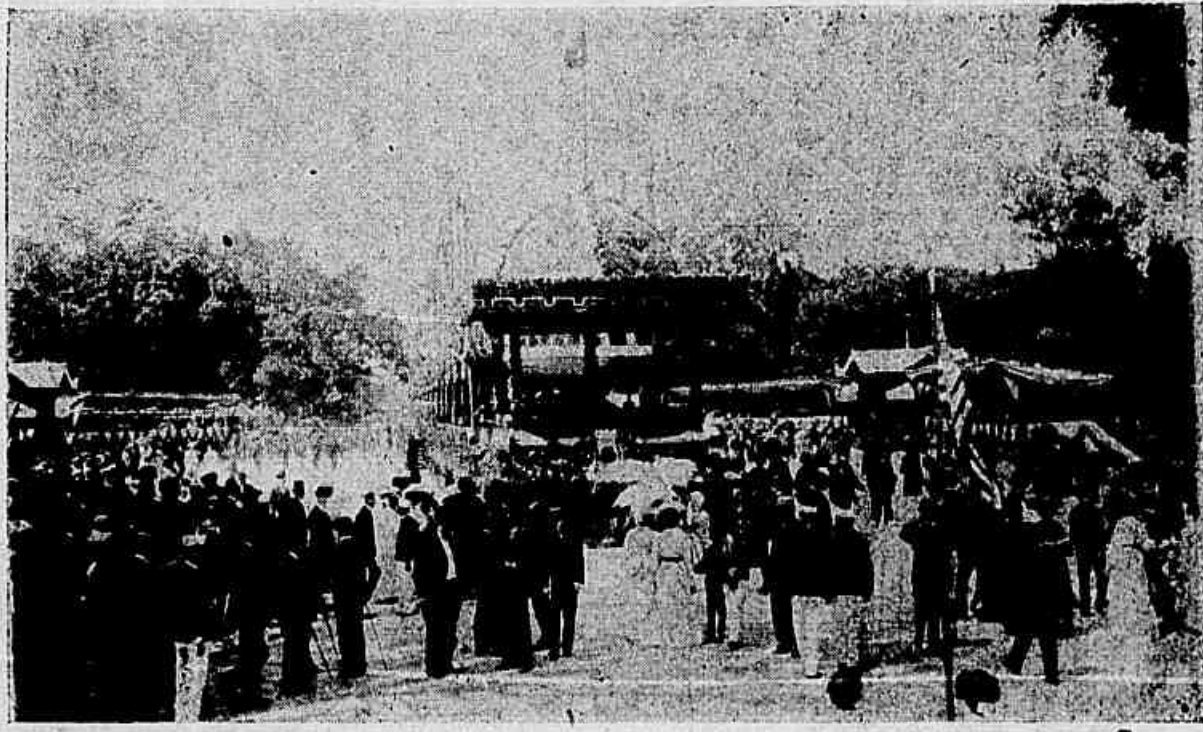
Tão ladrão é quem rouba como quem consente...

Mas, compadre de um anjo, estou transformando esta carta em feira de annexins e não é disso que se trata e sim de indicar a sombra a muito topetudo, que sob a apparencia de galantes dandys e bons moços, têm o caracter, mais negro que aza de corvo.

A 28 do corrente foi muito lembrado o nome do inolvidavel Visconde do Rio Branco e de seus egregios companheiros de jornada na campanha do ventre livre.



A commissão julgadora, assistindo do pavilhão a passagem dos carros



Vista geral das archibancadas

á grande quantidade e ao limitado espaço de que disponho.

Não assisti á Batalha de Flores e não assisti porque fui victima de um conto do vigario da Natureza.

Esta senhora tinha-se constituido inimiga de todas as festas elegantes desta terra, enfarruscando-se no dia em que ellas deviam realizar-se.

Por esse motivo, porque contava que chovesse no dia da Batalha e porque as cousas não andam lá muito para que digamos, deixei de me preparar e era uma vez... o seu Bermudes Pereira não foi á Batalha que teve ao seu serviço um dia esplendido, escovado, brunido, brilhante.

Creio que não perdi por não ter ido, porque Batalha de Flores, como no anno passado, não houve e eu se fosse era para ver a batalha, cousa que meus olhos jamais viram.

dre, que me obrigas a rabiscar estas cartas, fazendo muitas vezes das tripas coração á falta de assumpto, somente para evitar tuas reclamações e impertinencias.

A policia é que teima em metter os pés pelas mãos sempre que se trata de perseguir moedeiros falsos, furtadores de estampilhas e culpados de crimes mais ou menos analogos.

Ainda agora anda ella ás voltas com um inquerito sobre furto de estampilhas, do qual resultará certamente uma broa, taes as desasadas diligencias que se têm feito ahi com uns pobres diabos que, não obstante essa qualidade, se têm divertido á grande á custa da nossa pobre policia.

Porque a policia não sobe um pouco mais nas suas diligencias?

Na melhor cambraia fina cahe a nodoa de azeite; e ha por ahi tanta cambraia nodoadá!

O *Jornal do Brasil*, que se compraz com essas justas commemorações, despertou a gratidão dos brasileiros para os que pela morte passaram ás paginas da Historia.

Para terminar uma noticia agradável: acabou a revolução do Uruguay.

Quando terei o ineffavel prazer de te fazer communicação igual sobre o sangrento conflicto do Extremo-Oriente?

Adeus, lembranças

Do teu

Bermudes.

No proximo numero publicaremos mais doze photographuras de carros, authomoveis canoas que obtiveram premios.

CURIOSIDADES MUNDIAES

As divindades japonezas

II

DEIXAMOS no ultimo artigo os nossos leitores ao facto do que se passa no Japão quanto á *genesis* da sua religião nacional ou pelo menos a mais antiga daquelle imperio.

Mais tarde, depois da conquista da Coréa a emigração chinesa e coreana vieram implantar entre os japonezes uma nova forma de considerar as potencias divinas. Povo mais antigo e por isso mesmo com uma evolução philosophica mais apurada e em cujo seio as praticas indianas já tinham ninho, os chineses, como em geral quasi todos os povos da Asia, resentiram-se dos costumes e usos religiosos da India. Ali penetrou a religião de Budha mas soffreu immediatamente as alterações que hoje se notam nos diferentes cultos.

Da China e da Coréa foi a religião de Budha introduzida no Japão por uma missão coreana, com cujos emissarios ia expressamente um sacerdote budhista com o proposito de implantar nas ilhas conquistadoras a mais divulgada das religiões da Asia.

A indole pacifica dos japonezes, porém, não pôde coadunar-se com as praticas barbaras e pomposas dessa religião barbara e o successo dessa catechese foi problematico.

Com a continuação da propaganda foram os japonezes se acostumando nunca, porém, com o feitiço primitivo.

Desde logo as modificações se fizeram sentir e tudo quanto havia na nova religião que não estivesse de accordo com a calma e o espirito chimerico dos habitantes do

Elles, porém, não se podiam conformar com uma unica maneira de ver a nova divindade regendo os seus destinos e então operou-se immediatamente a subdivisão e cada japonês encarou a seu modo a nova concepção.

Reformadores nacionaes appareceram



Sacerdote japonês offerecendo sacrificios ás divindades

e o budhoismo japonês foi subdivido em numerosos grupos.

Antes de examinarmos as diferentes seitas do budhismo convém fazer um reparo que ainda mais vem fortalecer a afirmação da influencia chinesa no que se refere á introdução de habitos chineses na civilisação japoneza.

Mesmo nos diferentes ramos da seita de Sinthô os japonezes adoptaram com pequenas modificações a moral de Confucius, e foi o que poderam fazer de melhor.

A idéa da transmigração, porém, não foi admittida de maneira que o premio da virtude dos mortaes tinha forçosamente de ser recebido nesta mesma vida.

As modificações por que passaram os adeptos do Sinthô foram portanto notaveis, mesmo se tratando do culto exterior, que foi se alterando pouco a pouco ao ponto de se abolir até nas demonstrações domesticas os verdadeiros banquetes que eram offerecidos como prova de respeito aos deuses ancestraes.

Hoje uma frugal refeição nos altares dos deuses é o sufficiente para testemunhar-lhes a veneração das familias.

Como se vê, pois, a influencia da philosophia chinesa nos usos japonezes foi bem pronunciada na propria religião que elles consideravam nacional, e por isso não é de admirar que nas seitas de Budha ella também tenha penetrado.

Entre estas seitas de origem japoneza destacaremos como principaes as de Madhyama-yana, Jogacarya e Kalakra consideradas como pertencentes ao ramo do budhismo do norte.

A descripção detalhada dessas seitas seria fastidiosa e ultrapassaria os limites desses artigos, maxime tratando-se de um assumpto cujo thema além de ser variadissimo demanda uma infinidade de referencias que só seriam permittidas em um trabalho especial.

Uma cousa, porém, é fóra de duvida.

O budhismo no Japão teve que lutar bastante tempo antes de poder entrar nos habitos do povo.

Em primeiro logar a fantasia japoneza recusara a idéa budhista porquanto a superstição do povo e o proprio Estado que tinha a sua religião nacional official difficultavam os resultados da propaganda.

Um outro motivo também offerecia séria barreira ao progresso da nova religião; esse era de caracter politico porquanto a casa imperial do Japão, sendo considerada descendencia directa das divindades não podia admittir que outro poder houvesse superior ao seu, pois os proprios soberanos já eram por assim dizer deuses em formação.

Durante um periodo de cerca de 300 annos teve de lutar com sérias difficuldades e somente a sua divulgação começou a se desenvolver no seculo IX, chegando ao apogeo do seu desenvolvimento do seculo XIII ao XVI e isto devido á protecção que lhe foi dispensada no dominio do governo dos Shagoums.

Essa protecção foi dada ao budhismo por um instincto de conservação porquanto os shagoumistas tinham que offerecer uma luta ao Mikado em todo o terreno. Esse era o chefe dos *Shintoistas*.

Para que os budhistas japonezes possam conseguir o gráo supremo da perfeição têm que passar por duas cathegorias de ensino.

A primeira é facultada ao commum dos fieis e aos noviços e a segunda aos iniciados. A primeira o *Ken-kio* é uma especie de doutrina exoterica e a segunda o *Mi kio* uma especie de doutrina exoterica; por esta somente é dada a aquisição do espirito de Budha.

A variedade, porém, das seitas é tão



Dai-nitchi-nio-rai—Suprema divindade budha da seita japoneza, seculo XVIII

archipelago foi abolido, ficando a religião budhista completamente purificada e transformada numa nova seita cujos principios se eram parecidos com a inicial estavamentetanto completamente adaptados á indole dos novos adeptos.

Dest'arte a religião de Budha no Japão, constitue uma seita quasi completamente differente da da India. E' um budhismo japonês, pôde-se dizer sem commetter erro.



Rakan — Divindade budhista do IX seculo pertencente á seita dos budhisativas

numerosa que no proprio Japão não se está de accordo sobre o numero dellas.

Em todo o caso tentaremos fazer um rapido apanhado das principaes seitas, ora existentes, para mostrar aos nossos leitores o empenho admiravel dos japonezes na criação das divindades e do seu modo de julgar as cousas sempre pelo lado da bondade e da felicidade.



Grupo da Irmandade da capella de N. S. da Penha, no alto da ladeira do Barroso



Capella de N. S. da Penha, no alto da ladeira do Barroso, photographada por ocasião das festas do mez de setembro

Para elles, como dissemos, tudo o que existe só póde existir para um fim util e proveitoso á humanidade, a qual tende pelos favores recebidos dos deuses a alcançar um gráo de perfeição absoluta.

O prisma por que encaram a existencia é um prisma de felicidade.

O que lhes possa parecer máu abolem logo e não permitem a sua permanencia na lembrança para que se não tolde a sua ventura.

Um rapido golpe de vista sobre as

seitas antigas e modernas nos permittirá facilmente formar esse juizo.

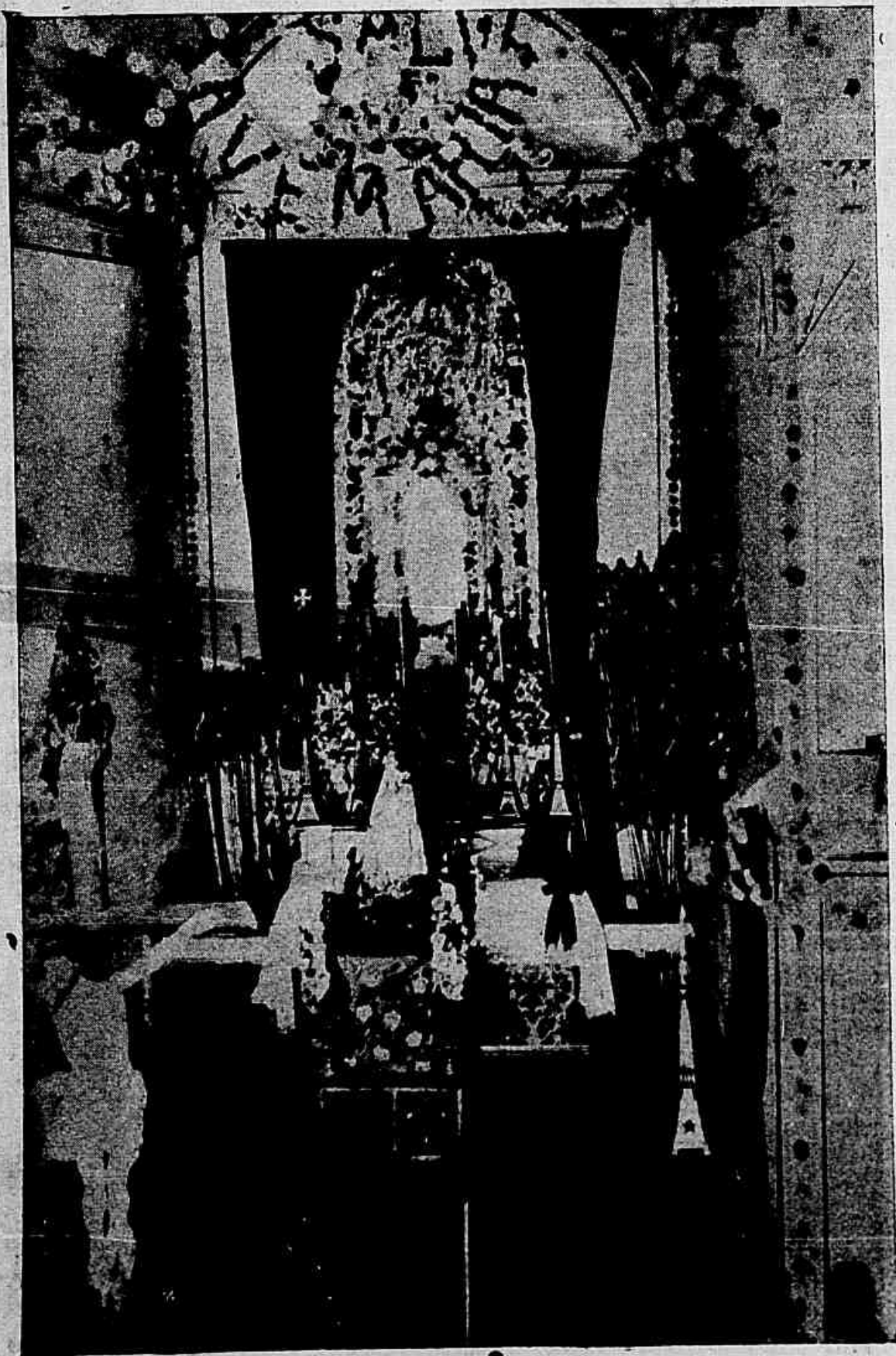
De momento me veio a lembrança uma das mais antigas: a que foi instituida por um sacerdote coreano em 625 e intitula-se *San-ron* e teve inicio no templo de *Gouan-godji* em Aska (Yamato) sendo supremo sacerdote *E-kouan*.

A originalidade desta seita repousa na negação dos phenomenos exteriores e interiores, fazendo repousar a verdade num

meio termo que não é nem o *nada absoluto* nem o *ser* propriamente dito.

Pelo inverosimil e impraticabilidade logica dessa creação philosophica essa seita cahiu e hoje em dia não tem nem adeptos nem templos.

Em 653 um individuo que a tradição guardou o nome, *Do-hó*, discipulo de um sacerdote chinês, fundou no mesmo templo da precedente uma nova seita cujo principio era a doutrina de que nada havai de real na existencia a não ser o *pensa-*

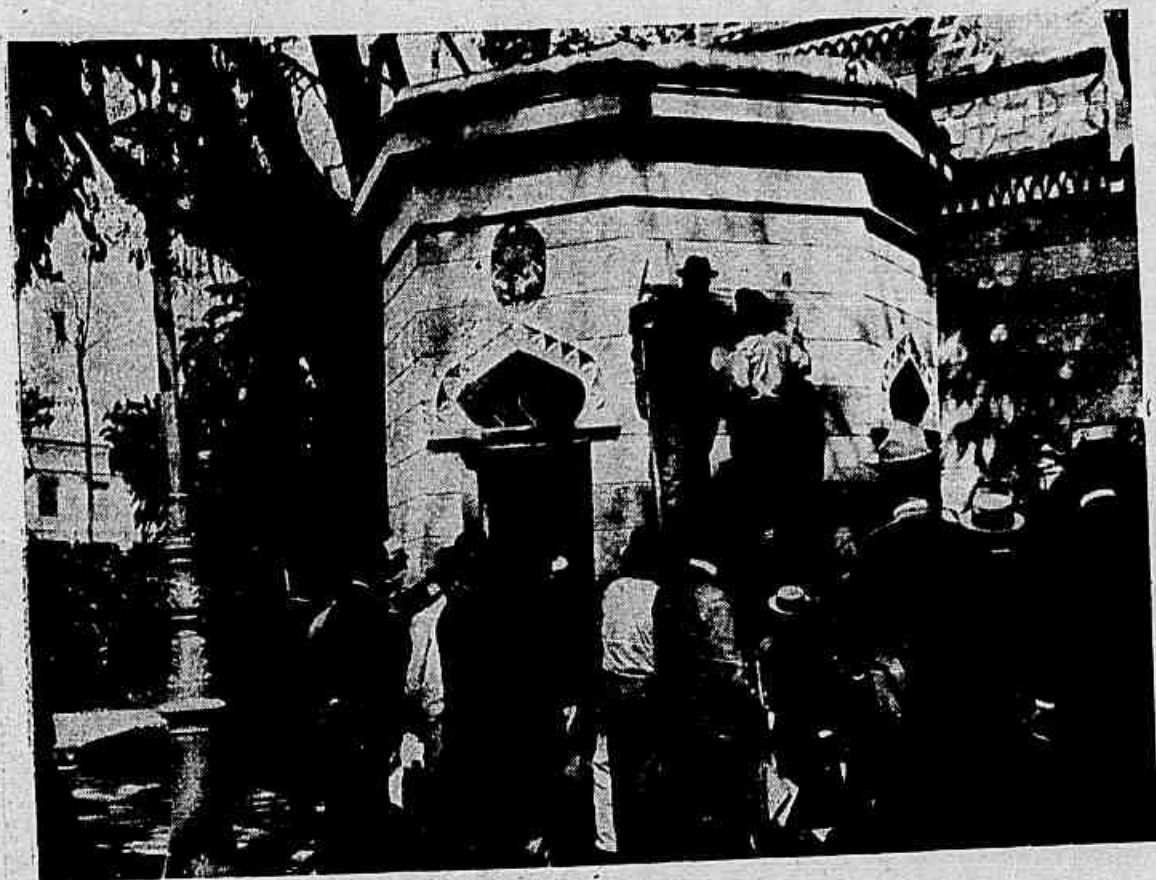


Interior da capella de N. S. da Penha, no alto da ladeira do Barroso



Cruz commemorativa da passagem do seculo, photographada por ocasião das festas de N. S. da Penha no alto da ladeira do Barroso

INAUGURAÇÃO DO AQUARIUM NO PASSEIO PUBLICO



Photographia tirada por ocasião de collocarem a placa de marmore



Instantaneo tirado na occasião do lunch

mento. Tudo quanto não fosse o pensamento era mera illusão.

Assim essa doutrina tornou-se a base da seita de Kou-sha e os seus ensinamentos foram objecto mais tarde de estudo por outras seitas. Esta ainda conta hoje em dia cerca de 48 templos servidos por uns 14 sacerdotes.

Em 699 appareceu a seita de Shou ghen pouco tempo depois desaparecida.

Em 754 outro sacerdote chinês de nome Gan-djin fundou a seita Ri tsou.

As doutrinas desta seita foram absorvidas pelas demais. Não tendo ella vida propria appareceu então em 805 a seita Ten dai, cuja doutrina repleta de grande mysticismo repousa no principio da unidade da natureza de Budha, dos seres e das cousas. Esta é uma das seitas ainda prosperas e conta cerca de 5.000 templos com 3.000 sacerdotes.

Fazendo face á esta seita appareceu em 806 a seita de Shin gou, repousando no mesmo principio da anterior mas com o acrescimo de um culto exterior mais apparatoso baseado na recitação de formulas mysticas, signaes cabalísticos e orações mudas. E' a verdadeira representante no



Grupo tirado no terraço do Passeio Publico, no qual se vêem o sr. presidente da Republica e suas exmas. filhas, dr. Seabra e dr. Pereira Passos

Japão da escola mystica e possui 13.700 templos com 7.100 sacerdotes mais ou menos.

Dentre as seitas antigas essas são as que tomaram mais vulto e as que ainda hoje deixariam no Imperio do Oriente vestigios bem demarcados.

Da criação destas seitas até 1.118, portanto durante um espaço de 312 annos, não consta nos archivos historicos que se tenha noticia da instituição de novas seitas cujos ensinamentos attrahissem a attenção dos historiadores.

Dahi a divisão entre estas seitas nomeadas e as que appareceram de 1.118 até nossos dias com seitas antigas e modernas.

Como se vê, pois, a ultima seita antiga a de Shin-gou foi a mais prospera e a mais bem firmada pois tem resistido a todas as evoluções philosophicas porque tem passado a civilização do mundo.

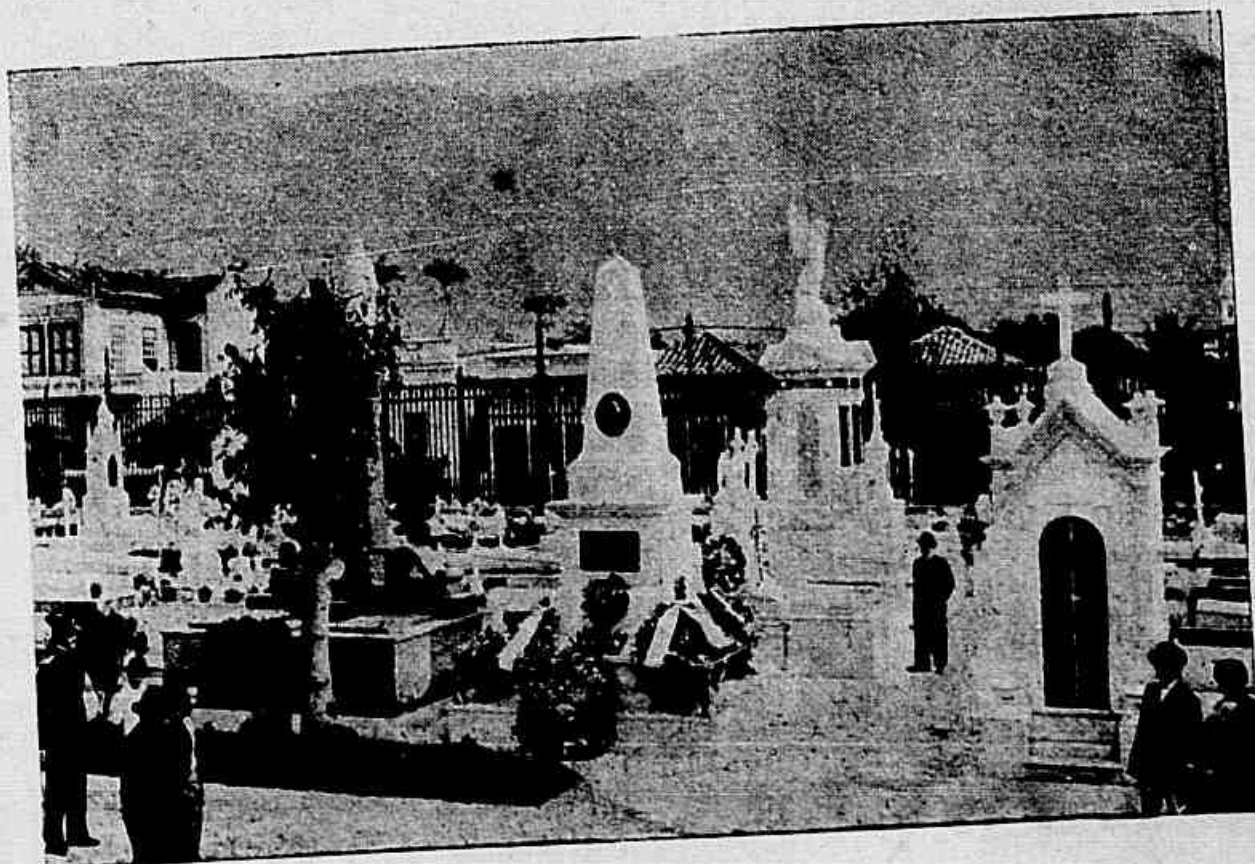
E demais era forçoso que isto acontecesse pois era a seita que estava mais de accordo com o modo de ver dos primitivos japonezes.

Para elles, em havendo o principio do bem, a reclusão das praticas difficultosas á facilidade da comprehensão estava firmado no conceito publico o valor da religião, como ainda teremos occasião de apreciar, quando no primeiro artigo examinarmos as seitas modernas.

F. Mendes Jr.



O mausoléu de Augusto Severo, antes de ser inaugurado, em 18 de setembro proximo passado



O mausoléu de Augusto Severo, após a inauguração, em 18 de setembro proximo passado (A. Marianno da Silva, phot. amador)

CONTO PARA CRIANÇAS

A BÊBÊ dous dias depois de ter entrado para o collegio das irmãs de caridade em Botafogo escreveu á sua mãã a seguinte carta:

Minha querida e saudosa mãã.
O meu coração é pequenino para

gio buscar-me para passar algumas horas em sua companhia do Papae!

Diga a minha boa amiga Alice que se não entristeça por ser pobre e seus paes não terem recursos para collocar-a em um collegio interno. Eu o que invejo a sua sorte... Se papae fosse egualmente necessitado como o seu pae, eu não estaria aqui supportando essa magua profunda da falta dos affagos maternas.

— Eu, não senhor. O meu advogado fallou tão bem, que até me convenceu da minha innocencia.

RETIRO DRAMATICO FLUMINENSE

Com um bello espectáculo, no theatro Lucinda, inaugurou no sabbado 17 de setembro a sua serie de festas, o Retiro Dramatico Fluminense.

ESTADO DE S. PAULO



Inauguração do Hospital Santa Izabel, em 2 de julho, em Jaboticabal



Inauguração do Hospital Santa Izabel, em 2 de julho, em Jaboticabal

conter tantas saudades! Parece que foi crueldade do papae em mandar-me para o collegio tão cedo... As minhas mestras são boas, cuidadasas, dispensando carinho a todas as alumnas. Mas não ha meiguice que se compare ao affecto maternal.

Hontem, á tarde, estando á janella e vendo as aguas tranquilladas da enseada de Botafogo beijar socegradamente o areial da praia, chorei copiosamente lem-

Peço lhe que não se descuide dos meus dous gatinhos—o *Bijou* e o *Guarany*. Eram tão meus amigos!...

Todas as manhãs subiam ao meu collo pedindo supplices uma chicara de leite e pedacinhos de pão!...

A' nossa velha cozinheira Hortencia recomende que no domingo prepare um quitute bem gostoso para mim.

O *Medico das Crianças* foi o drama escolhido para a festa, encarregando-se do seu desempenho os amadores Henrique Martins, Arthur de Castro, Francisco Arêas e os provectos artistas Eugenio de Magalhães e Francisco de Mesquita.

A directoria foi dividida em diversas commissões, não poupando esforços para que a festa corresse na melhor ordem.

Na entrada do theatro que estava ca-



Inauguração do Hospital Santa Izabel, em 2 de julho, em Jaboticabal



Inauguração do Hospital Santa Izabel, em 2 de julho, em Jaboticabal

brando-me de que nessa mesma hora, depois do jantar, Mãã abençoava-me e osculava-me na testa, assim como o Papae...

Ia depois adormecer a minha boneca, a minha mimosa Helena...

Coitadinha! Apesar de estar em minha companhia e de dormir commigo na mesma cama parece que também sente as mesmas saudades que eu e almeja pelo regresso á nossa bella vivenda no Cattleto.

Oh! como está ainda tão longe o dia de domingo em que Mãã virá ao colle-

Beije o querido papae a quem esta também é endereçada.

Mando-lhe dentro desta uma imagem de N. S. da Conceição. Elle é tão religioso que ha de estimar a lembrança da sua filhinha que lhe pede a benção assim como á querida Mãã.

Bêbê.

No tribunal:

— O réo confessa ter commettido o crime de que é accusado?

prichosamente, decorada, via-se a banda de musica do 10º batalhão de infantaria do exercito, que executou bellos trechos musicas, antes e nos intervallos do espectáculo.

Uma concurrencia selecta e numerosa de distinctas familias affluu ao theatro, vindo coroar assim os esforços da amavel directoria.

Ao Retiro Dramatico Fluminense está fadado um futuro risonho e prospero.

NA PHARMACIA

—Como foi? Eu
lhe digo: iamospa-
ra a batalha de flo-
res quando me ar-
rumaram na cara
uma rosado Japão...

—Uma rosa?!

—Sim, senhor,
com as folhas e o va-
so...



RAUL



NA RUA

HADDOCK LOBO

—Dizem que figurou
a batata num casamen-
to...

No casamento só?
Não, em todo o Código
Civil...

RAUL

Querer Bem Não Se Obriga

Polka

POR S^{TA} MARIETTA ANTUNES DUARTE

PIANO

The musical score is written for piano and consists of three systems of staves. Each system has a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The time signature is 2/4. The first system begins with a treble clef staff containing a melody with eighth and sixteenth notes, and a bass clef staff with a simple accompaniment. The second system continues the melody and accompaniment, with a 'mf' (mezzo-forte) dynamic marking. The third system also continues the piece, featuring a 'cresc.' (crescendo) marking. The score is decorated with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

10

f

Fim

f

1

2

8

8

D.C. al.



ENGODO...

— Vamos, Nenê: se você tomar esta droga direitinho dou-lhe a satisfação de provar, de longe, esta rãsinha, coisa de que tanto gosta.
(Mal comparando, parece a União a disfarçar com o Estado de S. Paulo, no caso da Sorocabana).

Inauguração da pedra fundamental do edificio da Sociedade de Beneficencia Italiana



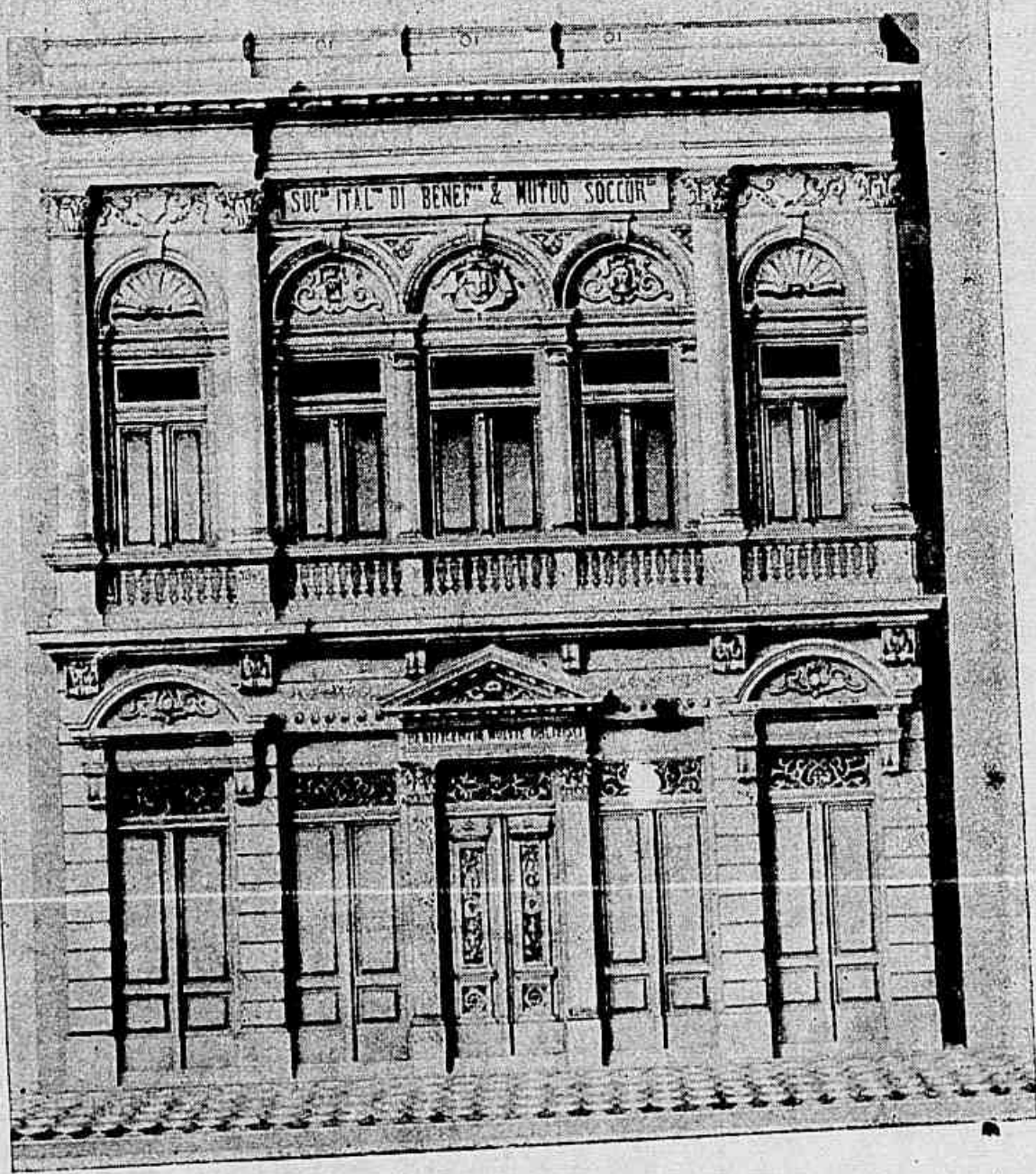
Grupo tirado por ocasião da inauguração da pedra fundamental do edificio da Sociedade de Beneficencia Italiana. Figuram neste grupo o sr. Principe de Cariati, dr. Cardoso de Castro, chefe de policia, capitão Casimiro de Moura, ajudante de ordens do chefe de policia, commendador Antonio Jannuzzi, Francisco Jannuzzi e outras pessoas.



O local onde vae ser construido o edificio da Sociedade de Beneficencia Italiana



Grupo de convidados e os alumnos da Escola Italiana, tirado por ocasião da festa na Praça da Republica



Planta do edificio da Sociedade de Beneficencia Italiana que vae ser construido na Praça da Republica, cuja primeira pedra foi lançada em 20 de setembro proximo passado

ROSA

Assim se chamava a filha adoptiva do velho Sabino que a adorava como um fanático.

E porque não?

Não era por ventura a meiga e sorridente rapariga o seu unico amparo e consolo na velhice? Não era ella quem cuidava do seu alimento quotidiano?

E, por suprema felicidade, o velho pae era correspondido em seus sentimentos de affecto por aquella que lhe fôra entregue envolta em miseraveis trapos...

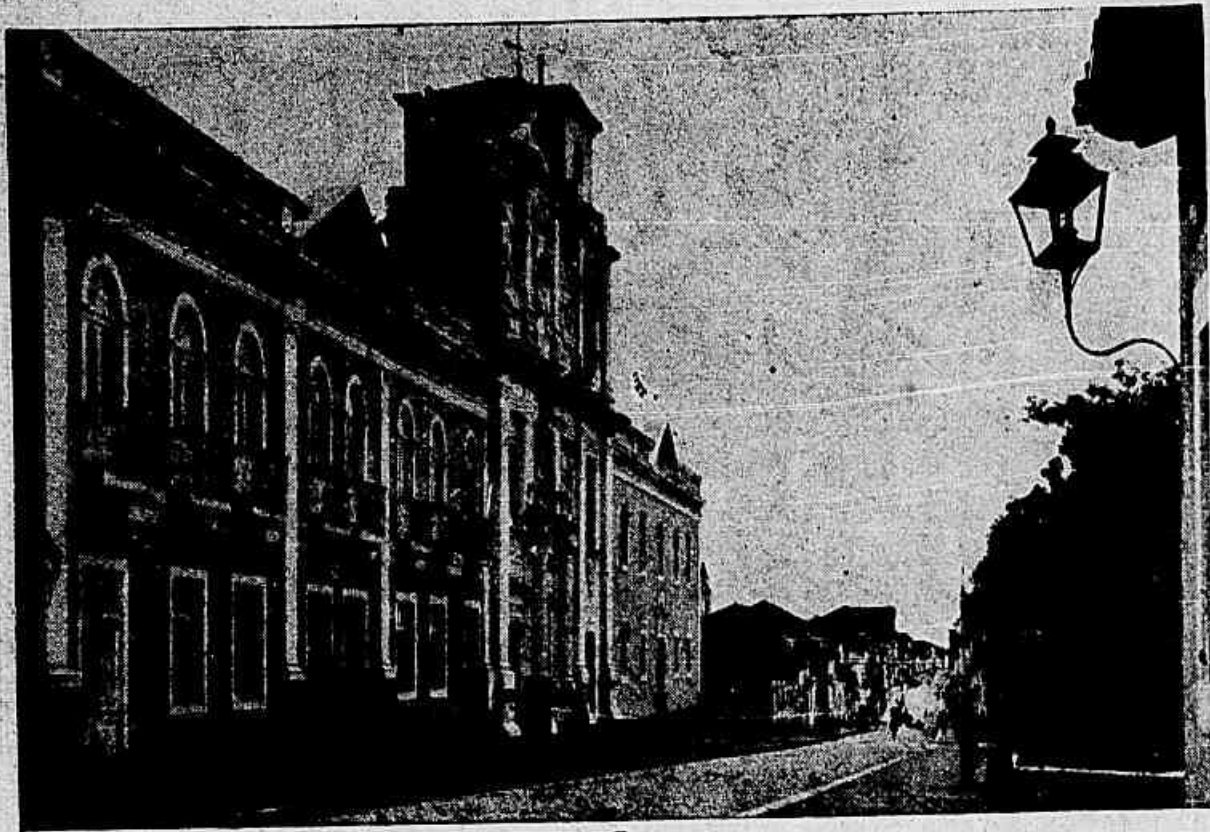
Criança de alguns mezes apenas, já a belleza, innocencia e candura illuminavam a sua face, rubra como a cereja do outono...

Recebeu-a de braços estendidos, de coração aberto como para amparar uma desgraçada creatura que soubera conceber

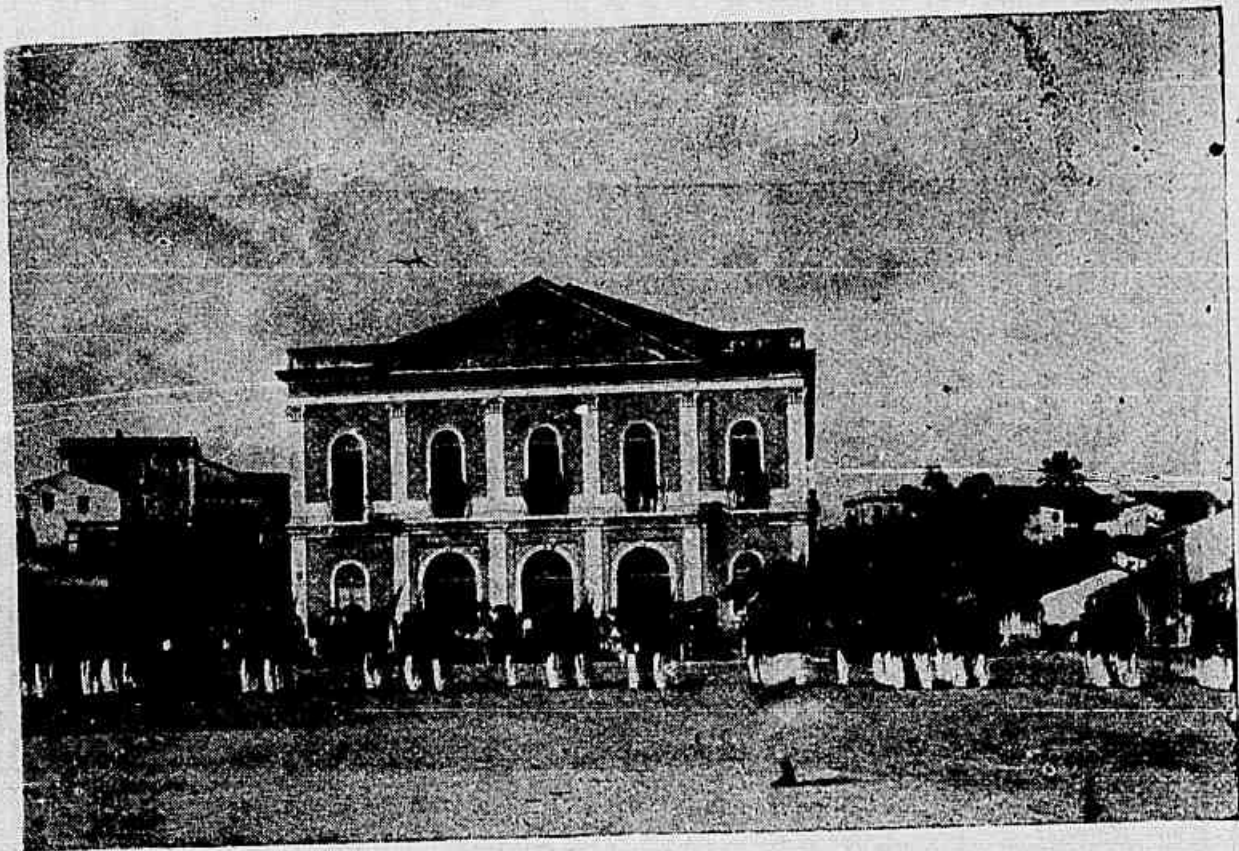
mas não poderia alimentar ainda o fructo do seu amor, pois que não possuia o dinheiro necessario para destruir a fome que, de um momento para outro, arrebataria do seu coração de mãe a creatura que já tão cedo começara á soffrer no mundo...

Sabino era viuvo, a morte horrivel ceifara cedo a existencia de Rosa—sua fiel e dedicada companheira—porém, havia outra pessoa que o consolasse naquella

ESTADO DA PARAHYBA



Palácio do governo



Thesouro do Estado

triste habitação, que relembresse a vida e o nome da finada, e qual seria senão a preciosa criança que então contava quinze annos de primaveras tão floridas quão mysteriosas...

Se nunca adivinhara quem fôra seus progenitores sinão os dous bondosos velhos que tudo faziam para tornal-a feliz e contente!...

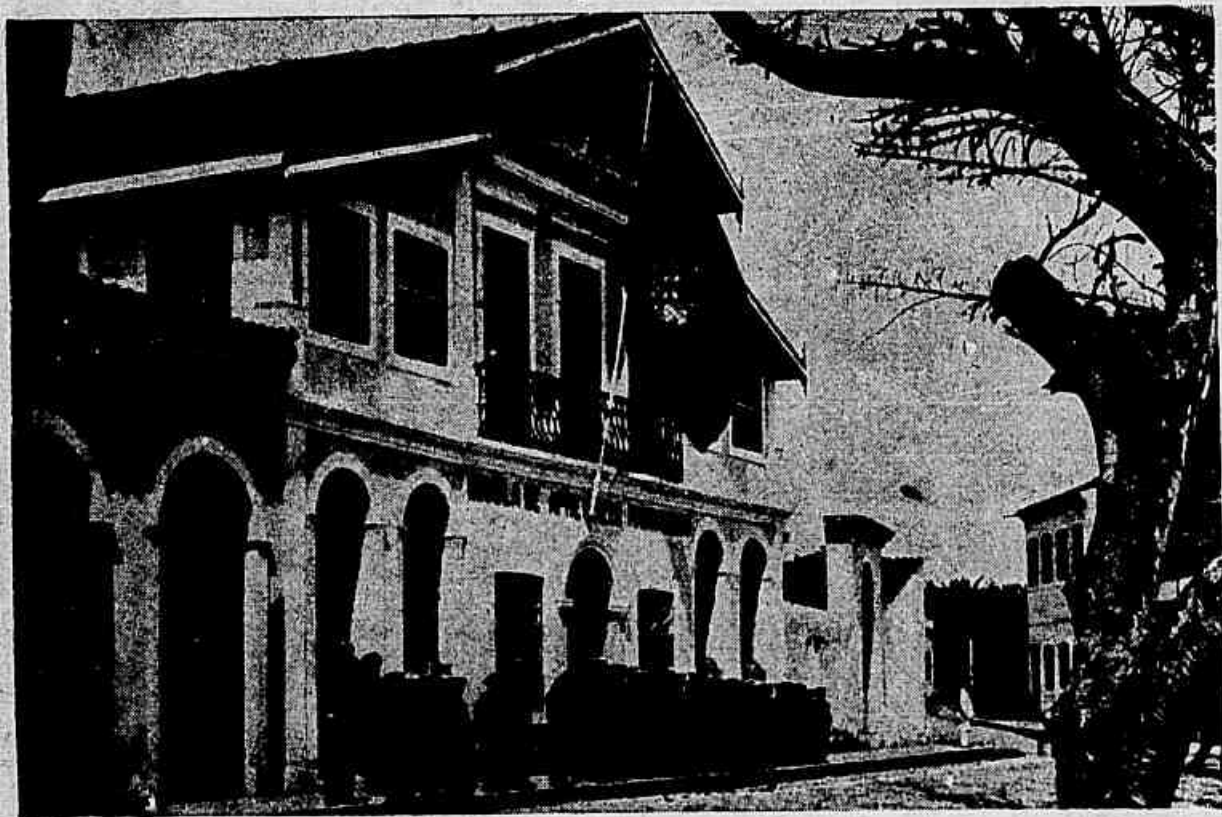
Sabino vivia na roça, numa miseravel casa e tirava do seio da terra, pacientemente cultivada, o alimento necessario para nutrir a si e á sua filha tão querida. Mais algumas habitações, que não rivalisa-

se e mormente com motivos religiosos como tal; lembram-se que, festejando o Natal merecem a benção do Altissimo que os ampara tão maravilhosamente no trabalho abençoado; o cordeiro é sacrificado e, sem soltar um gemido, deixa o villão crente apagar o sangue puro que sahe do peito tranquillo, enquanto expira fitando com serenidade os companheiros de vida pastoril; os sinos da igreja soam com mais frequencia e o cura recebe com grando jubilo os fieis que querem ver e adorar o Menino Jesus; a missa é celebrada sem pompa alguma; os canticos religiosos echoam longe e os camponeses voltam

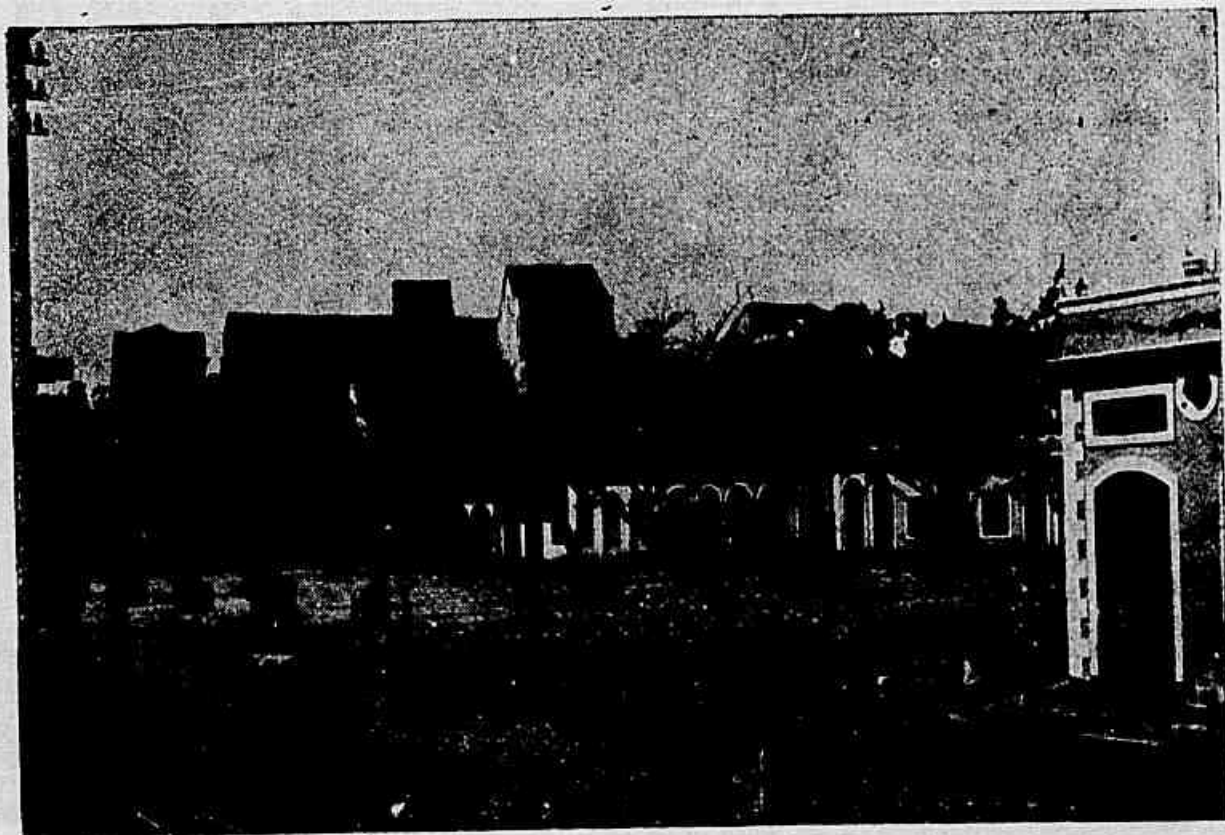
palma da mãozinha delicada apesar dos trabalhos pesados...

O vinho ia ser servido pela Rosa em quartinhas de barro; a hora da grande alegria aproximava-se; os camponeses regalavam-se e o coração do velho pae transbordava de prazer, olhando para sua filha; estava mesmo orgulhoso ante a felicidade que o commovia extraordinariamente...

— Apareceu de subito entre aquella gente rustica e louca de prazer um rico senhor, cujo olhar vivo, penetrante e seductor percorreu tudo alli e, finalmente, após um suspiro fitando a bella rapariga cujas faces tingiram-se de escarlata, re-



Escola de Aprendizes Marinheiros



Praça Dr. Alvaro Machado

vam com a sua, erguiam-se no meio de vigorosas plantações.

Era muito estimado pelos companheiros de trabalho e Rosa, entre as demais raparigas, alli fôra sempre a predilecta...

Apezar de filha de um rustico, aprendera alguma cousa de util para o futuro; o velho Sabino não se esquecera de ensinar-a a amar os livros era villão e pau perrimo, porém, na sua mocidade ganhara a vida ensinando os filhos da aldêa...

...
Dia de Natal!

— Na aldêa do velho Sabino esse dia tão querido e esperado pelos crentes não se passava como os outros, a alegria também existe entre os pobres, e a fé entre elles predominava; os rusticos também divertem-

alegres para se entregar aos prazeres da noite de Natal...

A casa do velho Sabino estava repleta de amigos; offerecia uma modes'a ceia á seus visinhos. Na mesa via-se o cordeiro promettido e não tardavam os convidados a repartir com o generoso velho aldeão a alegria que delle se apoderava na noute de Natal...

Rosa servia sorridente as amigas que admiravam o seu bello vestido de la vermelha, os sapatos de couro amarello...

Sentada agora no collo da velhinha cartomante deixava as companheiras adornar seus louros cabellos com flores do campo enquanto o seu futuro era lido na

pentinamente, ao encontro dos olhares ternos...

A surpresa imperou durante alguns minutos, ninguém ousou romper o silencio; mas a velhinha cartomante resmungava continuamente...

— O moço agora aproximava-se de Rosa que chorava perto de seu pae que, paralyzado, não podia comprehender tudo aquillo — era um mysterio!

Um dos amigos de Sabino, melhor que nenhum outro comprehendendo tudo, aproximava-se do velho e dizia-lhe baixinho:

« Sabino, é o herdeiro d'estas terras que vem pedir Rosa em casamento, amam-se ha muito tempo »...

— Estava desvendado o mysterio!

O moço apaixonado, comprehendendo

ESTADO DO ESPIRITO SANTO



Grupo tirado por ocasião da visita feita pelo excursionista Sebastião de Campos á casa do coronel Antonio José Duarte, na sua passagem em Iconha, a 26 de julho de 1904. Os tres que estão na varanda são: o do lado direito, coronel Antonio Duarte; o do lado esquerdo, Sebastião de Campos e o do meio, o dr. Arthur Thompson, engenheiro civil.



Primeira missa campal, na povoação de Iconha, por ocasião da festa de Santo Antonio, seu padroeiro, a 25 de julho de 1904. As casas ao lado esquerdo são as do coronel Antonio Duarte e do Gremio Recreativo 25 de Julho

tudo também, approximava-se de Sabino estendendo-lhe a mão e ao mesmo tempo proferindo essas palavras com voz tremula:

« Venerando senhor, venho colher nos jardins encantadores dessa terra por vós enriquecida a rosa mais bella que quinze primaveras perfumaram, a flôr mais pura que pede com ardor o coração d'um joven apaixonado »...

O velho abraçou effusivamente a filha dilecta, orgulho de seus dias, e disse-lhe, as lagrimas humedecendo-lhe as palpebras, a commoção embargando-lhe a voz:

« Ro..sa, mi...n..ha que...ri..da, Deus ve...la...r...á pa...ra a tu...a feli...ci...da...de...a...de...us... »

Na casa da aldêa, onde a pouco reinava a maior alegria, agora reina a mais profunda dor...

O velho pae morrera de desgosto vendo roubada por um rico aquella que jamais separara-se de si um dia em tantos annos...

« A flôr nem sempre pertence a quem a cultivou ».

Rio, 12—IX—904.

J. Mac Niven.

A encomenda de um grande trabalho é uma especie de envenenamento para o artista.



O TENOR CELEBRE

NUMA manhã de primavera de 1787, o amolador de facas e navalhas Baptistin, inclinado sobre a sua pedra, donde saltavam as faiscas, cantava uma aria em moda na ocasião, ao passo que o seu fiel caosito dava á roda com toda a presteza. Nesse momento passou por ali o conde Fernando Emilio de Valangevin, que ficou pasmado com a voz que ouvia, do mais puro timbre musical, uma voz de tenor cheia e vibrante como nenhuma.

— Olá, Baptistin, disse o conde, entrando na pobre casa do joven amolador.

— A's suas ordens, sr. conde.

— E' na verdade a tua voz, a que acabo de ouvir?

— Não estavamos cá senão dous: o meu cão e eu. Ou era eu que cantava ou elle. Faça favor de escolher.

— A natureza dotou-te, meu rapaz, duma voz maravilhosa. Tenho vontade de te prestar um favor...

— Sabe o que eu desejaria, sr. conde?... Era que recommendasse ao seu cozinheiro

que mandasse amolar por mim as facas do serviço.

O conde de Valangevin sorriu-se e depois, affastando-se, subiu para a sua berlinda. No dia seguinte, o operario via entrar-lhe em casa um sujeito vestido de preto, que trazia debaixo do braço uma extravagante caixa de couro.

— O sr. Baptistin, se faz favor?

— Eu proprio. Em que posso ser-lhe util? Vem talvez para algumas tesouras...

— Não, eu...

— Para navalhas de barba, então? As navalhas de barba são a minha especialidade. Quando saem das minhas mãos cortam como... como navalhas de barba, ahí está!

— Não é isso que me traz cá. Eu...

— Ah! já sei. Algum canivete...

— Senhor, eu sou musico.

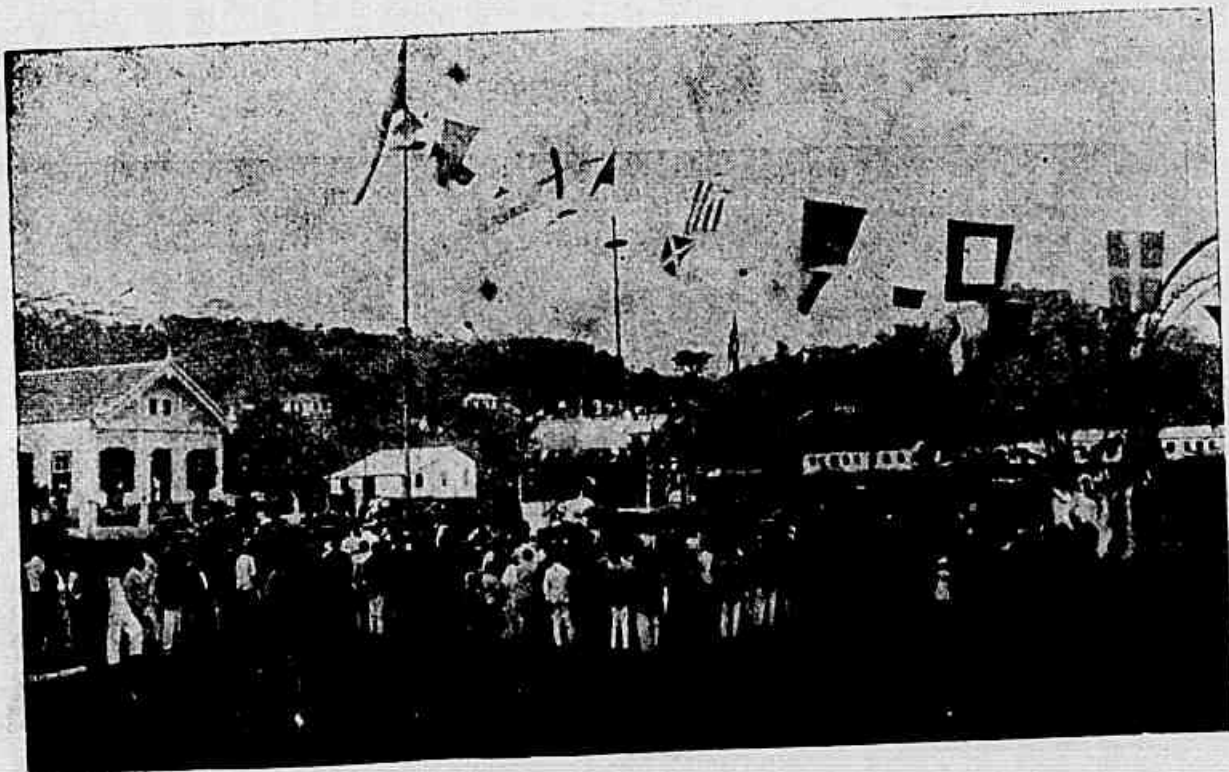
— Póde-se ser musico e ter um canivete...

— Ensino a tocar violino e a cantar. Vamos a tomar lição.

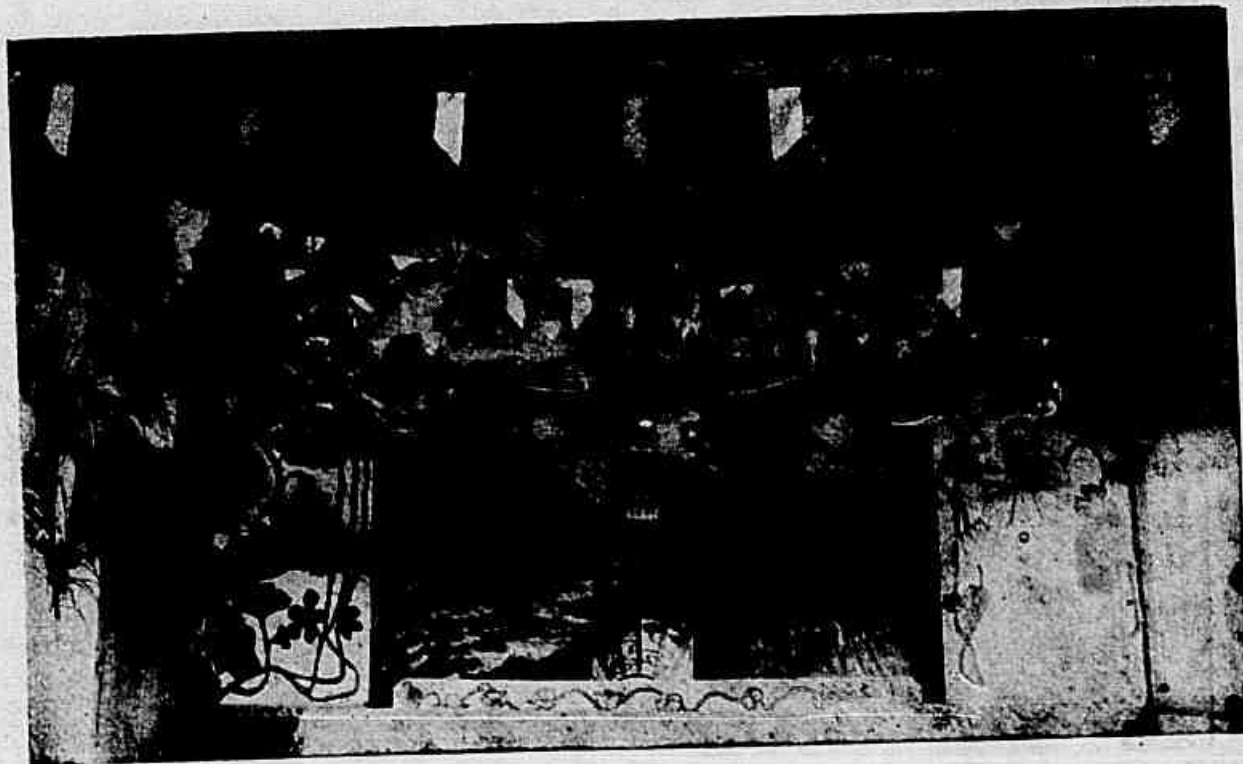
— Não abuse de mim, senhor. Eu sou pobre, é verdade, mas quando se caçoa commigo...

O homem vestido de preto explicou que era enviado pelo sr. conde Valangevin, o qual desejava que o amolador aprendesse musica, que elle tomaria a seu cargo as despesas desse ensino.

E, a partir deste momento, todos os dias á mesma hora, os transeuntes ouviam as lições de canto e musica.



Primeira missa campal, cantada na povoação de Iconha, por ocasião da festa de Santo Antonio, seu padroeiro, a 25 de julho de 1904



Photographia do palco do Gremio Recreativo 25 de Julho por ocasião de sua inauguração, em 25 de julho de 1904, na povoação de Iconha

ELIXIR DE MASTRUÇO—Tonico nutritivo e sem rival nas tosses e bronchites

— MASTRUÇO—Efficaz na tuberculose e em todos os casos de...

VIAGEM DE INSPECÇÃO DO GENERAL LUIZ ANTONIO DE MEDEIROS



S. Paulo de Olivença — Rio Solimões



Natal — Rio Solimões



Foz do rio Jutahy



Leiticia, posto peruano visto do igarapé de Santo Antonio, que divide o Brasil do Perú

— Durou aquillo seis mezes. Passado este tempo, o conde disse ao amolador:

— O teu mestre declara que sabes tanto como elle. Isso não é talvez bastante: toma dinheiro, compra um bom fato, faz te barbear, e vae a casa de Dorimon, na Opera. Elle te ensinará todos os segredos da sua arte.

Assim fez Baptistin. E algum tempo depois chorava de alegria, beijando as mãos do conde, no fim da primeira noite em que elle cantou na Opera e que fez um

successo doudo, sendo considerado o primeiro tenor do mundo.

E' preciso accrescentar que o conde achara util fazel o chamar Baptistini em vez de Baptistin.

~~~~~  
Uma dona de casa, ralha com a cozinheira:

— Parece incrível! Na epoca presente não se encontra uma criada que tenha geito.

— Diz muito bem, minha senhora. E até a patroa se tivesse a dita de ser criada seria posta na rua mais depressa do que eu.

## VELHA FONTE

Junto ás aguas da múrmura cascata,  
Que impetuosas cahiam hora a hora,  
Perturbando o silencio que na matta  
Reina da noite ao despertar da aurora.

Quantas vezes, ó pallida Senhora  
Lamentastes, ahí, a sorte ingrata.  
Quando o sol se ia esquivo, em oiro, embora  
E vinha empós de si o luar de prata!

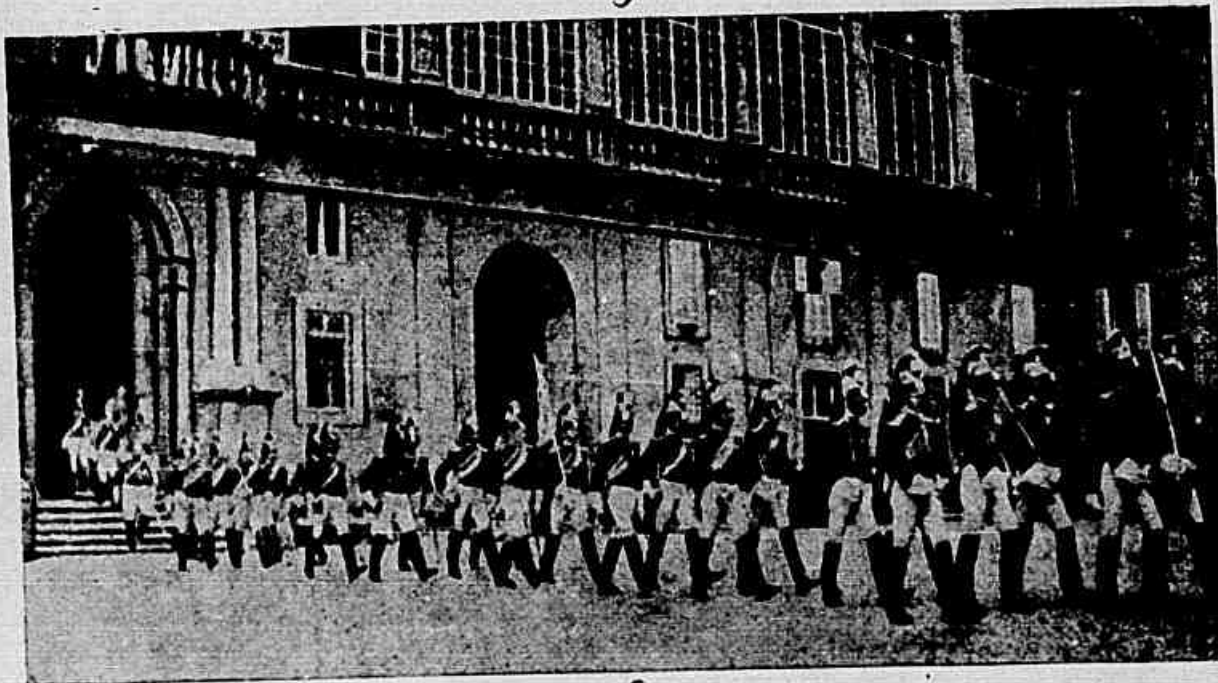
Tão só em quem pensaveis nesse instante?  
Quaes as penas que tinheis? que desgosto?  
Talvez saudades dum amor distante!

Quantas vezes me lembro, aqui, das aguas  
Dessa fonte, nas horas do sol posto,  
Que guardavam, tão bem, as vossas magoas.

Romeo Balster.



Grupo do Avanço—Grupo de socios e convidados no pic-nic realizado a 4 de setembro, na Caixa d'Agua da Fonseca, Nictheroy (J. Garcia, phot. amator)



A guarda nobre do Papa

## POR AQUI E POR ALLI

**D**ous factos de natureza bem diversa preocuparam a attenção dos chronistas nesta semana.

Um delles diz respeito ao nosso progresso e o outro trata de interesse internacional.

Registremos, portanto, em primeiro lugar o que nos diz respeito para depois nos occuparmos do segundo.

As cousas que se prendem á nossa nacionalidade, ao nosso progresso, á nossa vida devem ser sempre lembradas em primeiro plano.

Esta deveria ser pelo menos a maneira de pensar de todo aquelle que ainda vota a esta terra um pouco de amor e um pouco de interesse.

A Capital do Brasil vae dentro em breve tempo ser dotada com um melhoramento que de ha muito já poderia estar possuidora, se não fosse a má vontade que sempre ditou lei a todos os nossos homens publicos contra todas as iniciativas de caracter particular capazes de nos fazerem avançar na senda do progresso. Note-se, porém, que é melhor fazer esta consideração do que externarmos-nos sobre outras que são bem mais deprimentes para o nosso credito ou para a nossa reputação.

Deixemos, porém, de parte estes conceitos e registremos tão somente a futura e proxima maravilha.

O Senado Federal acaba de votar a concessão para a construcção de uma estrada de ferro aerea, que percorrerá, circularmente, toda a zona urbana e suburbana da nossa capital.

Semelhante as que existem em Nova-York, Chicago e Philadelphia, nos Estados-Unidos, a nossa futura estrada de ferro aerea será construida com as alturas minima de 5 metros e maxima de 15. A tracção usada será a vapor ou electrica.

Esta concessão que o Senado acaba de votar será incontestavelmente o marco brilhante de futuro prospero e risonho para o Rio de Janeiro, que ficará assim possuindo uma série de melhoramentos que tornarão a capital do Brasil uma das primeiras cidades do mundo.

Para isso não nos faltam aqui os elementos. A deficiencia de que nos resenimos é proveniente, unicamente, da falta de iniciativa quer dos particulares quer do governo, porquanto em materia de auxilio natural o nosso paiz e com especialidade a nossa cidade estão principescamente dotados.

Oxalá, portanto, que o novo projecto tenha uma realização prompta e immediata.

Começamos agora a comprehender a necessidade que temos dos grandes empreendimentos. Ainda bem: mais vale tarde do que nunca.

O outro acontecimento, a que nos referimos, foi o do nascimento do principe herdeiro da coroa italiana.

Este facto em si parece, a primeira vista, nada ter de notavel.

Ha comtudo uma coincidencia que deve chamar para elle a attenção dos que observam com um pouco de cuidado todos os phenomenos da vida das nações.

Desde ha algum tempo que o anhelos primordial dos soberanos, ora reinantes na Italia, era o nascimento de um filho varão a quem ficasse garantida a successão no throno. Este desejo, porém, visava um outro interesse de um alcance politico, não pequeno.

Como é sabido, desde a usurpação de Roma pela casa de Saboia, a Santa Sé não

pode reconhecer a Cidade Eterna sinão como pertencente a ella, sua legitima possuidora, e nunca tolerará que o rei de Italia seja o rei de Roma. Este facto tem causado aos soberanos europeus serias contrariedades diplomaticas porquanto o Vaticano não cede uma linha sequer dos seus direitos.

Ora, para os reis de Italia, o nascimento de um filho varão parecia vir re-

acaso desagradavel; para os que como nós acreditam na intervenção da Providencia Divina, vemos neste phenomeno uma prova viva desta intervenção.

A Providencia não tem deixado desamparada a causa da Igreja e vela sobre os seus destinos, não permitindo que se consagre uma usurpação feita com as armas.

Roma pertence á Santa Sé; ella nunca



**Directoria da Liga Feminista Cearense**—1ª fila, sentadas, a contar da esquerda: Alba Valdez e Maria A. Torres Portugal;  
2ª fila, de pé, a contar da esquerda: Aurelinda Simões, Olga e Amelia de Alencar e Julia Moura

solver parte do problema, porquanto estando determinado que o principe teria o titulo de Principe de Roma ficaria d'estarte mais ou menos reconhecido o direito da Italia sobre a cidade de Roma.

Felizmente, porém, este desejo da casa reinante de Italia não tem podido ser satisfeito.

Todas as vezes que os soberanos determinam este titulo para o herdeiro da coroa, acontece que nunca nasce um filho, e sim uma princeza.

Desta vez o rei Humberto determinou que o titulo adoptado seria o de principe do Piemonte, e, facto novavel, a coroa de Italia teve um herdeiro.

Aos incredulos não passa este facto sinão de uma mera coincidencia, de um

poderá brilhar com fulgor na coroa do rei de Italia, não obstante ser ella o mais primoroso e cubicado diamante de todos os que possam compor o diadema real italiano.

F. M. Jor.

## Liga Feminista Cearense

A Liga Feminista Cearense é a primeira sociedade litteraria de senhoras fundada no Ceará. Seu objectivo principal é trabalhar pelo alevantamento intellectual da mulher cearense, já realizando sessões de letras entre as suas associadas, já criando cursos onde as meninas desvalidas adquiram um pouco de instrucção.

Foi installada a 26 de junho do cor-

## ESTADO DE MINAS GERAES

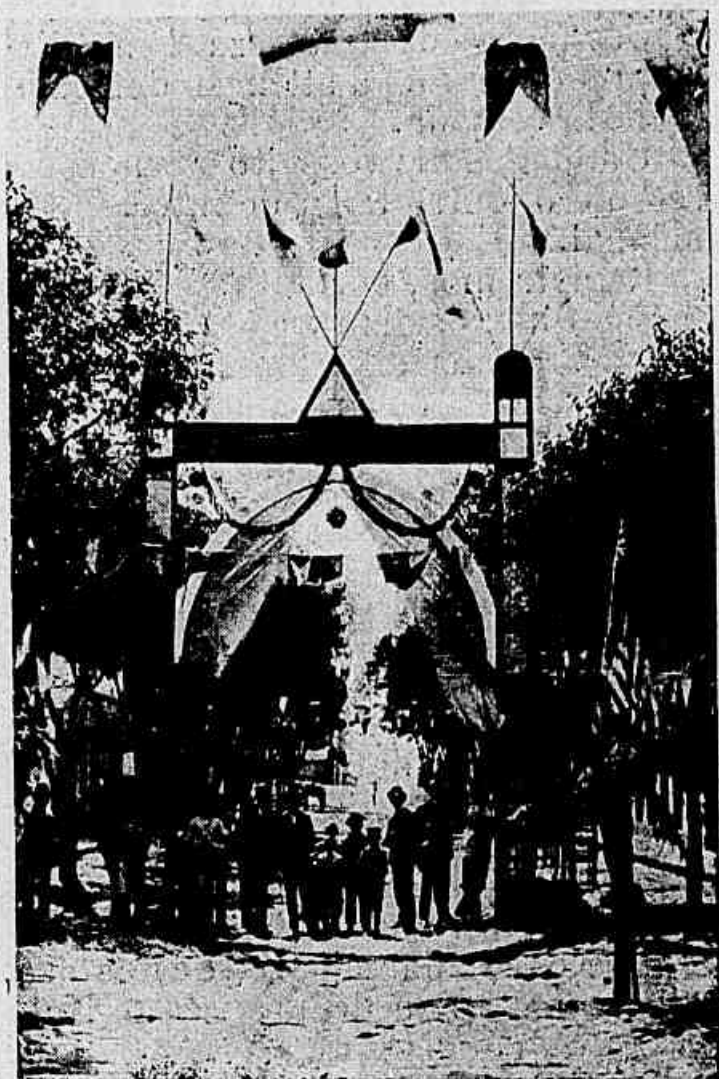
BARBACENA — Arcos levantados por ocasião da visita do sr. presidente da Republica a essa localidade



Arcos de ramagens á saída da estação da estrada



Arco á praça Hermillo Alves



Arco á rua Quinze de Novembro

rente anno, sendo por essa occasião eleita unanimemente a seguinte directoria: presidente, Alba Valdez; vice-presidente, Maria A. Torres Portugal; 1ª e 2ª secretarias, Olga de Alencar e Aurelinda Simões; thezoureira, Amelia de Alencar; oradora Julia Moura.

A posse da directoria effectuou-se a 31 de julho (301º anniversario do descobrimento do Ceará) cerimonia a que concorreu o que a cidade da Fortaleza conta de mais distincto em seu meio.

### CHRONICA ELEGANTE

BASTA folhear uma revista ingleza illustrada para ficar-se logo admirado, como os *sports* femininos occupam na nublada Albion um logar tão importante.

Quem não conhece, por exemplo, o *Wentworth-Club* de Londres, um dos *rendez-vous* mais elegantes da sociedade londrina, e onde se realizam bellas reuniões hipicas exclusivamente reservadas as senhoras?

O *England's Hockey Association*, onde tambem se reúne o mundo feminino para disputar intessantes partidas de *hockey*?

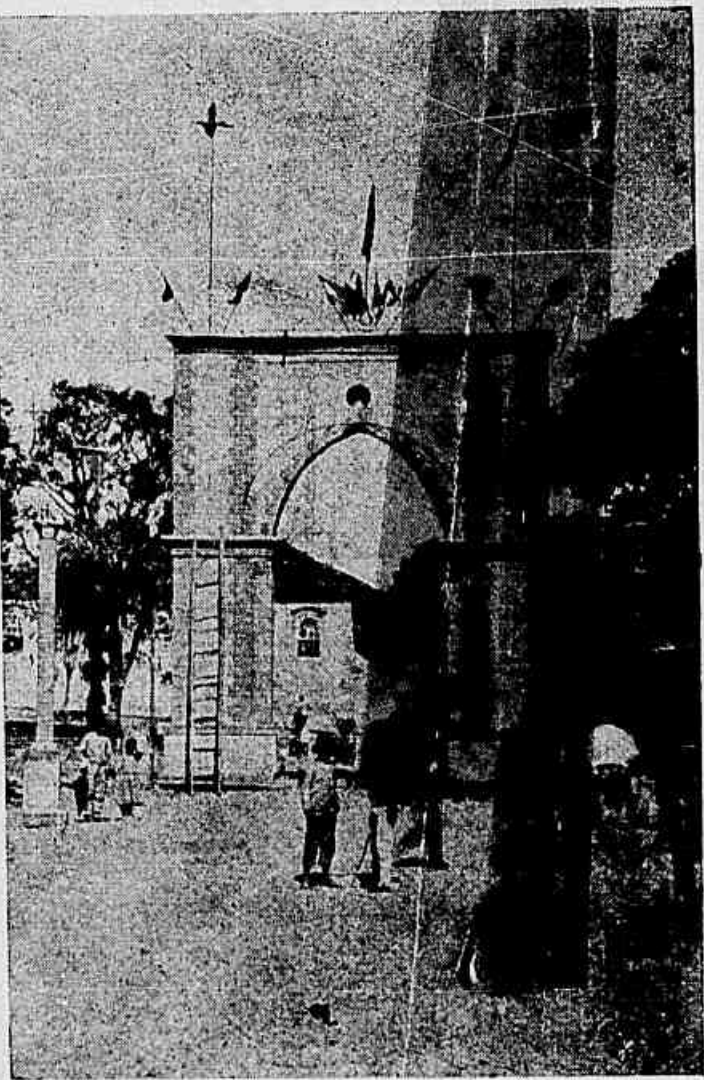
Masculinos ou femininos, todos os *sports* são de criação ingleza, como a dança moderna é hoje o resultado do genio inventivo dos americanos do norte.

A moda vae-se estendendo pelas grandes capitães europeas, e na França foram neste verão preferidas pelo mundo elegante que em villegiatura se retirou para as conhecidas cidades balneares Deauville e Trouville.

Lá, senhoras e raparigas, umas sentadas em poltronas de vime divulgam docemente as novidades em quanto que outras, em *toilettes* simples de inspiração mais sportiva que elegante, fazem voar as bolas em que as modernas mangas esvoaçam, assemelhando-se as azas de um moinho de vento.

O *hockey*, o *buxton* e o *puttin-golf* são os *sports* femininos mais modernos, e que se adaptam melhor ao nosso meio.

Os bellos sitios que possuímos, circundados pela formosa e exuberante natureza que é a gloria deste grandioso



Arco á praça Pedro Teixeira

paiz, convidam a passar horas agradáveis, alliando a isto um salutar exercicio para o corpo.

O *hockey* é um dos *sports* mais queridos das jovens inglezas.

Joga-se por *team* de onze jogadores e são necessarios pelo menos dous *teams* completos para se poder fazer um *match* interessante.

Em um terreno de noventa metros de longo sobre cincoenta de largo duas *équipes* de onze jogadoras são dispostas frente a frente, dividindo-se cada uma *équipe* em quatro linhas: linha de jogadoras de frente (cinco jogadoras) que se acham pouco mais ou menos no centro do terreno, linha de jogadoras do meio (tres jogadoras), linha de jogadoras de atrás (duas jogadoras), que se acham cada vez mais proximas do fim do jogo *goal keeper*, no meio do qual uma unica jogadora se tem firme, encerrada entre dous postes, distantes um do outro quatro

metros, de cajado em punho, bem resolvida a não deixar penetrar entre os postes a bola que a *équipe* adversaria vae experimentar ahi fazer passar com o auxilio das sabias pancadas do cajado.

Que de esperanças confiadas na destreza da jogadora que guarda o fim; ella, somente ella, poderá ainda tudo salvar quando tudo parecer perdido e evitar a seu campo a dor de ver o do adversario marcar um ponto.

A habilidade duma *équipe* consiste em fazer chegar a bola até perto do alvo do adversario, fazendo-a passar dextra e rapidamente de uma para outra jogadora, evitando que ella encontre no trajecto um cajado inimigo.

Terminada a partida, a *équipe* vencedora será aquella que tiver marcado maior numero de pontos.

O *buxton* e o *putting-golf* «*Out door sports*» isto é, como os jogos ao ar livre divertem francamente, disse o critico de um jornal inglez.

O *buxton* joga-se sobre a relva na qual se fazem buracos ou bolsas, ficando-se depois em determinados pontos arcos como no *cricket*. Dá-se a cada jogador ou jogadora uma percha ou vara tendo na extremidade uma bola com a mesma dimensão da que elle ou ella deve possuir.

As bolas em numero de quinze se distinguem entre si pelas cores.

Deve-se procurar obter o maior numero de pontos seja pelos *cannons* ou passando pelos arcos.

Qualquer bola, cahindo num *bunkered* ou bolsa, conta-se cincoenta pontos a favor de quem joga.

No *putting golf* os buracos ou bolsas são substituidos por disticos circulares.

O *spiripole*, que é presentemente um *sport* muito conhecido em Paris, é muito simples e joga-se da seguinte fôrma: o jogador deve procurar enrolar com a raqueta em redor da percha uma longa corda, tendo na extremidade uma bola. Nesta é que o jogador deve bater, fazendo o seu adversario o mesmo, em sentido contrario, e, é isto, que os entendidos chamam «*defender*».

Finalmente, outro *sport* muito interessante e facil, no qual as americanas

## PETRÓPOLIS

Festa do lançamento  
da pedra fundamental  
do novo edificio  
do Collegio de Sion  
no dia 11 de Setembro de 1904



Monsenhor Macedo Costa orando no pavilhão, após a bênção da pedra



Os srs. barão do Rio Branco, dr. Leopoldo de Bulhões e barão de Aguas Claras plantando arvores



Bênção da pedra fundamental — Côro geral das alumnas



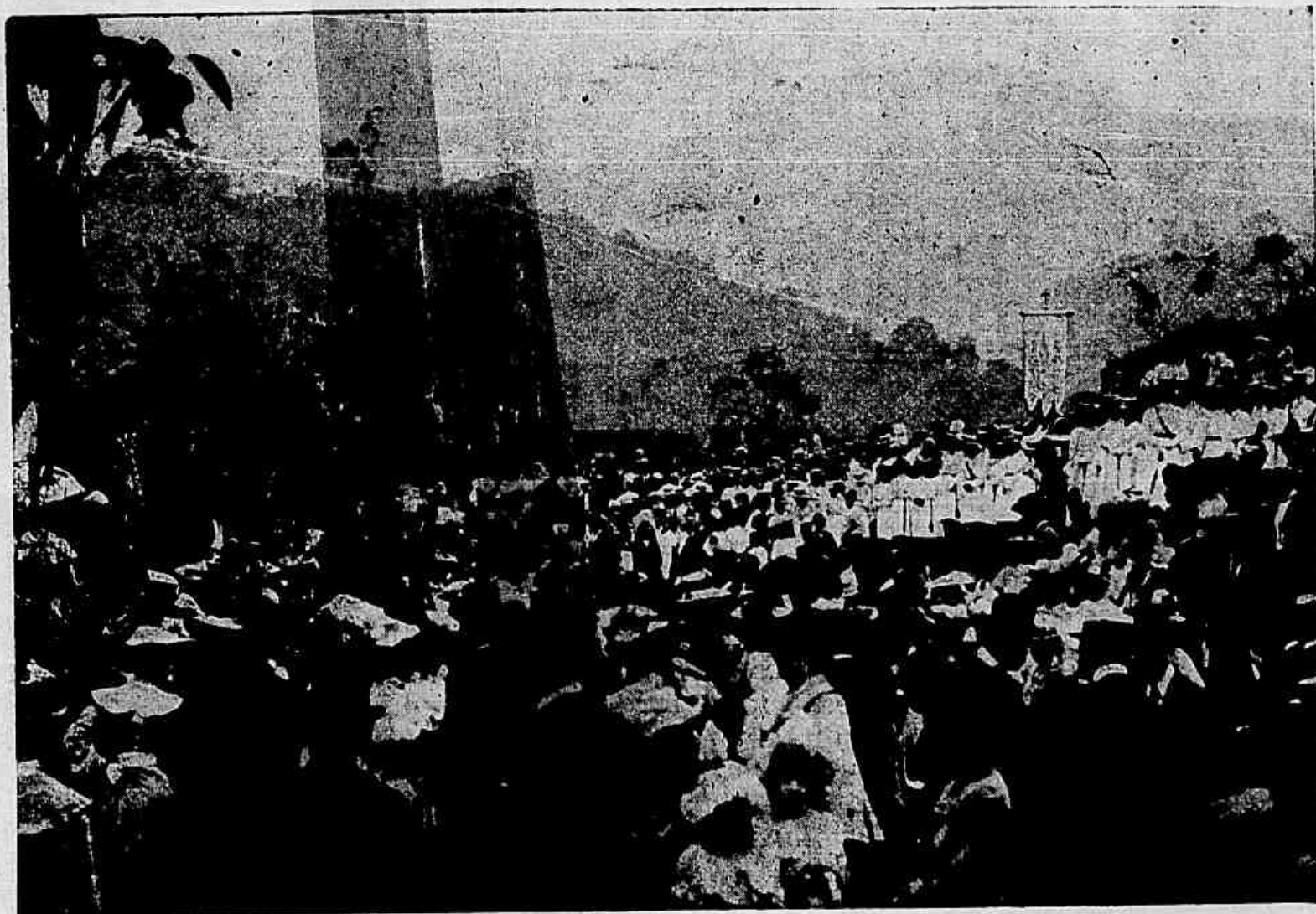
Transporte da padiola conduzindo a tampa da pedra fundamental



Missa campal—Chegada do Exmo. Sr. Nuncio durante a cerimonia

fazem uma escola de destreza e de graça feminina: o *arremesamento do disco*; consiste este em arremessar o mais longe possível uma especie de prato, pesando algumas centenas de grammas. Para isto é preciso saber segurar-o e sustental-o no pulso, depois affrouxar progressivamente o ante-braco; o braço dando com o hombro o impulso até o momento de soltar o disco devendo este cortar o ar, correr o plano, subindo logo para cahir o mais longe possível.

Eis, caras leitoras, varios *sports* que vos poderão proporcionar algumas horas de recreio, em companhia de vossas amigas. Elles não devem ser desprezados por-



Ceremonia da bênção solemne da pedra fundamental do grande e novo edificio do Collegio de Nossa Senhora de Sion, domingo 11 de setembro, no vasto terreno adquirido no principio do *quarteirão* suizo, em frente á estação da Estrada de Ferro Leopoldina

que são não somente bellos exercicios para o corpo como também estão incluídos no numero dos passatempos preferidos pelo mundo elegante.

Acrisio.

### Sociedade União dos Fogueiros

Com desusado brilhantismo e grande concurrencia de socios e convidados, realizou esta sociedade, no dia 26 de setembro, a festa do seu 1º anniversario.

Magnificamente ornamentado achava-se o seu vasto salão, repleto de gentis e amaveis senhoritas que mais realce ainda davam á festa.

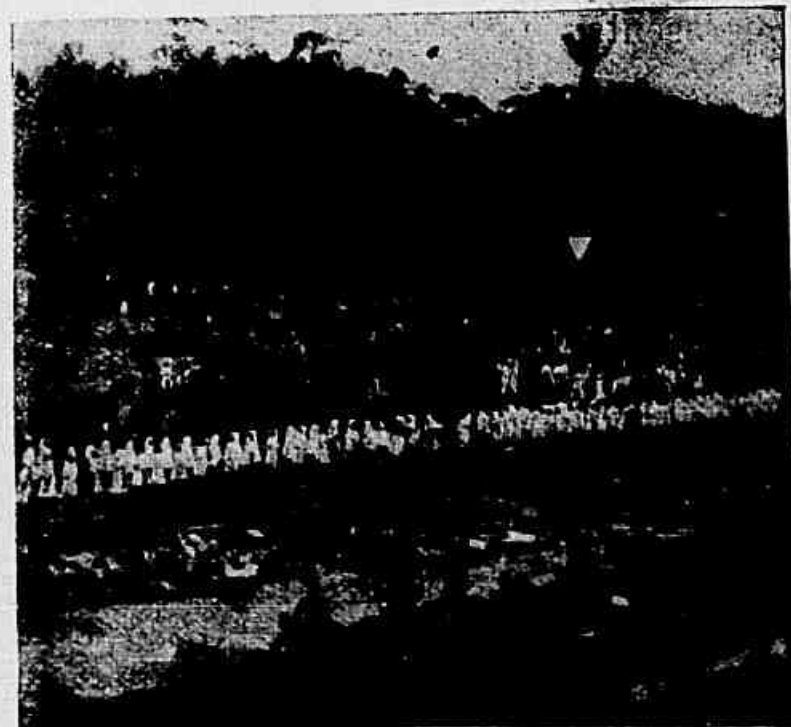
A Revista da Semana, gentilmente



Residencia do dr. Carlos Keyes, em frente ao terreno do novo collegio

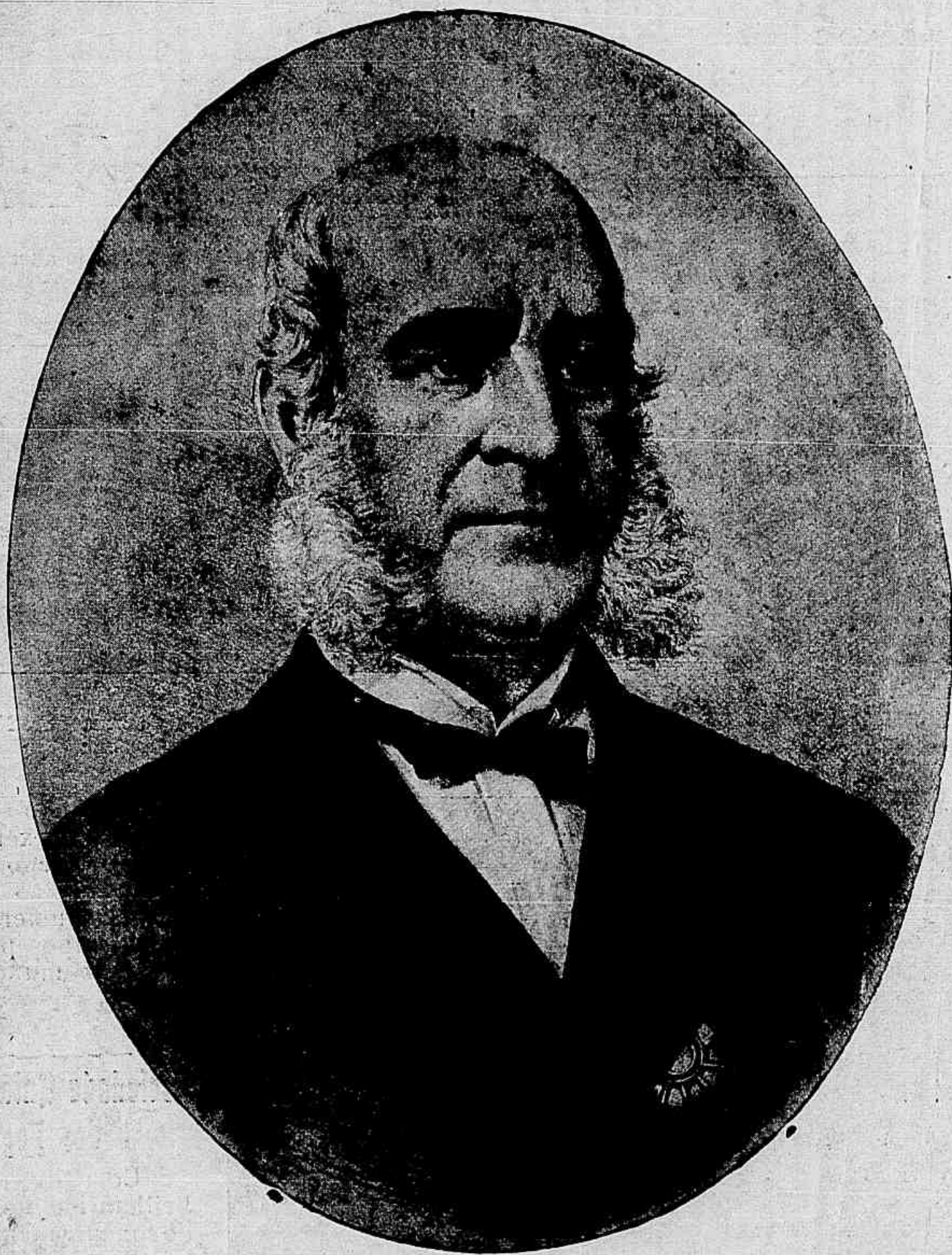


Chegada da procissão de alumnas ao lugar da pedra fundamental.



Procissão das alumnas vista da residencia do dr. Carlos Keyes

## 28 DE SETEMBRO



No dia 28 de setembro commemorou-se nesta capital o anniversario da Lei do Ventre Livre.

Esta lei foi o inicio da abolição da escravatura no Brasil e emanou do gabinete presidido pelo finado Visconde do Rio Branco, o qual ligou o seu nome a esta obra de humanidade.

S. A. a Sra. Princeza Izabel assignou, como regente do Imperio, o decreto libertador, como mais tarde o fez ao que immortalizou seu nome a 13 de Maio de 1888.

Este ultimo acto mereceu-lhe o titulo de *Redemptora*, como a chamam todos os brasileiros.

convidada, fez-se representar e só tem a agradecer aos amaveis e carinhosos directores a forma por que foi recebido seu representante.

## THEATROS

**Q**UEM tivesse assistido no theatro São José á primeira representação da *Princeza Georges* teria certamente sahido do theatro com uma impressão agradabilissima.

Dous attractivos especiaes teve aquella representação, não se fallando da peça em si que é primorosa.

N'aquella noite fazia beneficio Maria Falcão e estreava no palco Carioca uma patricia, verdadeira promessa na arte dramatica, a sra. Guilhermina Rocha.

Theatro repleto do que ha de mais escolhido em nosso meio social, uma atmospha festiva e a anciedade geral

das estréas deram áquella representação uma nota alegre e agradável.

Maria Falcão recebeu os applausos calorosos da platéa, satisfeita e contente pela justiça que lhe faz o publico d'esta cidade e ainda mais pela apresentação que lhe coube fazer de uma nossa patricia que abraça a carreira dramatica.

Ao entrar em scena no 2º acto a sra. Guilhermina Rocha estava visivelmente nervosa e perturbada pelas emoções da estréa.

Demais isto era natural, porquanto ella encontrou uma platéa repleta e cuja attenção se fixava nas duas actrizes: em Maria Falcão cujo trabalho foi brilhante e nella que bem mereceu os applausos que não lhe foram regateados.

Notava-se, é certo, uma tal ou qual indecisão nos movimentos e no jogo de scena, indecisão, porém, facilmente corrigida após alguns momentos de scena.

Lia-se-lhe no rosto a agitação intima; estava notavelmente pallida, mas, com-

tado, serenou um pouco assim que lhe passou a primeira impressão daquella platéa para ella nova.

No seu papel que, aliás é de certa responsabilidade, esteve na altura da expectativa geral.

Quanto a Pato Muniz, Carlos Leal e Grijó como todos nós o sabemos, foram perfeitamente bem, sendo de notar a interpretação correcta dada pelo primeiro ao seu difficil papel de principe.

Em resumo, a primeira da *Princeza Georges* agradou in totum á platéa.

No Recreio Dramatico estiveram adiantados os ensaios da nova revista *Avança* que, segundo todos os prognosticos, deve dar áquelle theatro boa serie de fulgentes espectaculos.

Emquanto se preparavam os actores, a empresa Dias Braga fez levar á scena, quer aqui quer em Nictheroy, diversas peças do seu repertorio.

As vistas, por ora, estão voltadas para a proxima estréa.

Casino e Parque Fluminense deram aos seus frequentadores boa serie de estréas que muito agradaram.

Marciolus.



**Guilhermina Rocha**, a nova actriz brasileira, que estréou a 27 de setembro no theatro S. José, na peça *A Princeza Georges*, com a qual fez o seu festival a actriz portugueza Maria Falcão.



## TURF

JOCKEY

CLUB

## Estação Sportiva

Dias de corridas na estação sportiva de 1904 :

|               | Jockey-Club | Derby-Club |
|---------------|-------------|------------|
| Outubro.....  | 9—23        | 2—16—30    |
| Novembro..... | 6—20        | 13—27      |
| Dezembro..... | 4—18        | 11         |

Inscrições já realizadas :

## JOCKEY-CLUB

**12° Classico** — Em 9 de outubro — 1.609 metros — 1:500\$ e 225\$ — Nereu, Thétis, Cesar e Satellite.

**13° Classico** — Em 6 de novembro — 1.800 metros — 1:600\$ e 240\$ — Iracema, Urano, Thiers, Ouvidor, Leão, Atir, Kardinal, Ural, Gravatahye Salteador.

**14° Classico** — Em 4 de dezembro — 1.700 metros — 1:500\$ e 225\$ — Caporal, Melton, Thiers, Africano, Ouvidor, Lord II, Atir, Independente, Tamoyo, Boer, Kardinal, Jurema, Ural, Mosa e Hercilia.

**15° Classico** — Em 18 de dezembro — 1.700 metros — 1:500\$ e 225\$ — Albion, Independente, Tamoyo, Garibaldi, Tagarela, Volga, Bismark, Pimento, Caprichoso, Libertino e Pitoniza.

Perderá o direito de disputar este ultimo classico todo o animal que, no corrente anno, obtiver mais de uma victoria no Jockey-Club.

## NOTICIARIO

Uma comissão composta dos directores do Jockey-Club, srs. Alfredo Santos e Raul do Carvalho, foi agradecer ao sr. presidente da Republica e ao sr. ministro da Industria terem comparecido no Prado Fluminense por ocasião da grande corrida de 11 do mez findo.

— Os srs. presidente da Republica e ministro da Industria tambem foram procurados por uma comissão da directoria do Derby-Club que os convidou para a

sua corrida dos *Grandes Premios Extra e Derby-Club*, sendo este offerecido pelo Governo Federal, como já o fôra no anno passado.

— Os vencedores desses dous grandes premios, desde que foram elles instituidos, têm sido os seguintes:

**Grande Derby-Club**—1885 Boreas (Arthur), 1886 Boreas (Arthur), 1887 Sybilla (L. Alcoba), 1888 Tenor (Rocha), 1899 My Boy (F. Luiz), 1890 Vivaz (L. Alcoba), 1891 Guayanaz (M. Ferreira), 1892 Guayanaz (L. Alcoba), 1893 Camors (J. Olmos), 1894 Saint-Clair (Marcellino), 1895 Leviathan (George), 1896 D. Stella (F. Luiz), 1897 Ratazzi (George), 1898 Jacuhy (L. Hess), 1901 Iracema (George), 1902 Rodger (H. Barbosa) e 1903 Iris (A. Zalazar).

**Grande Extra**—1886 Phenicia (J. Mendes), 1887 Phenix (H. Cousins), 1888 Gerfaut (F. Luiz), 1889 René (F. Luiz), 1890 Porte-Bonheur (Daniel), 1891 Lictur (Ch. Dunn), 1892 Tarantella (A. Lopez), 1901 Vanda (George), 1902 Juracy (L. Rodrigues) e 1903 Galathéa (C. Suarez).

O *Grande Derby-Club* apenas não foi corrido em 1899 e 1900 e o *Grande Extra* deixou de ser realizado, por falta de turmas de 2 annos, no periodo de 1893 a 1900.

A primeira destas provas classicas foi disputada uma vez em 1.750 metros, que Iracema percorreu em 119 1/2", e outra em 2.400, quando venceu Rodger no tempo de 164". Em todas as outras vezes o *Grande Derby-Club* tem sido de 3.200 metros, cujos melhores tempos são os de: Jacuhy em 216", Guayanaz em 217" e Tenor em 218".

O *Grande Extra* tem sido disputado cinco vezes na milha e outras cinco em 1.750 metros. Os melhores tempos na primeira distancia foram os de René em 104", Porte Bonheur em 105" e Juracy em 105 1/2"; e na segunda os de Gerfaut em 114", Lictur e Tarantella em 114 1/2".

— As montarias provaveis nos grandes premios de hoje são:

## No Grande Derby-Club :

|              |             |
|--------------|-------------|
| Cambyse..... | B. Cruz     |
| Medéa.....   | A. Villalba |
| Iracema..... | George      |
| Urano.....   | J. Moraes   |
| Lulú.....    | J. de Souza |
| Ouvidor..... | Marcellino  |

## No Grande Extra

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Thétis.....     | B. Cruz    |
| Nereu.....      | L. Hess    |
| Cesar.....      | A. Zalazar |
| Tosca.....      | J. Moraes  |
| Depraved.....   | L. Junior  |
| Juca Tigre..... | L. Andrade |
| Coelho.....     | Marcellino |

— No hyppodromo do Jockey-Club de Buenos-Ayres realizou se no dia 18 do mez nltimo o *Grã Premio de Honor*, de 3.500 metros e 2.000 argentinos ouro ao 1º e 200 ao 2º, além de um objecto de arte ao vencedor.

O resultado foi o seguinte:

|                                                                                  |   |
|----------------------------------------------------------------------------------|---|
| Calepino, por Camor e Bello Rake, 62 kilos, do Stud Charrua (D. Torterolla)..... | 1 |
| Oran, 62 kilos (V. Fernandez).....                                               | 2 |
| Pimiento, 62 kilos (F. Perez).....                                               | 3 |

Tambem correram Galoway (4º), Particula, Ultimatum e Karthoum.

A carreira foi feita no bellissimo tempo de 229 4/5", que corresponde a 209" nos 3.200 metros.

— Consta que importante turfista argentino conseguiu comprar ao criador e proprietario francez M. Edmond Blanc, por elevada somma, um filho de Flying-Fox.

## A CORRIDA DE HOJE

## DERBY-CLUB

## PROGRAMMA

1º Pareo—*Derby-Nacional*—(1ª turma)—1.500 metros—1:000\$ e 200\$000—Mysterio 49 kilos, Harmonia 52, Nictheroy 50, Phenix II 50 e Avahy 55.

2º Pareo—*Derby Nacional*—(2ª turma)—1.500 metros—1:000\$ e 200\$000—Tamoyo 55 kilos, Cangussú 54, Jurandyr 53, Castanha 51, Aymoré 52 e Malho 50.

3º Pareo—*Excelsior*—1.609 metros—1:000\$ e 200\$000—Buenos-Ayres 54 kilos, Osmonde 54, Dous de Agosto 54, Ituana 52, Galathéa 52, Semprevida 52, Vanda 52 e Jahyra 52.

4º Pareo—*GRANDE PREMIO EXTRA*—1.750 metros—3:000\$ e 600\$000—Thétis 53 kilos, Nereu 51, Cesar 55, Tosca 49, Depraved 49, Juca Tigre 47 e Coelho 51.

5º Pareo—*GRANDE PREMIO DERBY-CLUB*—2.400 metros—5:000\$ e 1:000\$000—Cambyse 56 kilos, Medéa 54, Iracema 54, Urano 53, Lulú 47 e Ouvidor 59.

6º Pareo—*Dr. Frontin*—2.000 metros—1:500\$ e 300\$000—Severo 52 kilos, Seccion 52, Bismark 54, Dumont 52 e Oder 51.

7º Pareo—*Dous de Agosto*—1.609 metros—1:000\$ e 200\$000—Orgulhosa 52 kilos, Boer 53, Zorae 55, Caporal 55, Independente 51 e Volga 53.

Para a bellissima corrida de hoje no Derby-Club os nossos palpites são os seguintes:

Harmonia—Mysterio.  
Jurandyr—Malho.  
Buenos-Ayres—Osmonde.

CESAR—THÉTIS.  
OUVIDOR—MEDÉA.  
Oder—Severo.  
Volga—Orgulhosa.

## AZARES

Avahy, Castanha, Galathéa, Depraved,  
Urano, Bismark e Caporal.

Na galeria Rembrandt acha-se exposto um magnifico quadro representando o cavallo Lord, vencedor do *Grande Premio Jockey-Club*, nitido trabalho photographico do nosso companheiro A. Antunes, colorido esmeradamente pelo artista F. Costa.

Este quadro será offerecido pelo Stud Globo, a que pertence o valente parelhinho, á directoria daquella sociedade para figurar entre outros que lá existem de vencedores em igual prova nos annos anteriores.

## ROWING

## A REGATA DE OUTUBRO

O conselho da Federação Brasileira das Sociedades do Remo, reunido em sessão no dia 23 de setembro, approvou o seguinte projecto de inscripção para a regata em que a 23 do corrente devem ser disputados o Campeonato Brasileiro do Remo e a prova classica *A Sul America*.

1º Pareo—às 12 horas—Club de Regatas Botafogo—Canoas a quatro remadores—«juniors»—1.000 metros—Medalhas de prata e bronze.

2º Pareo—às 12 h. 25 m.—Grupo de Regatas Gragoatá—«Yoles-franches»—a dous remadores—«veteranos»—1.000 metros—Medalhas de prata e bronze.

3º Pareo—às 12 h. 50 m.—Club de Regatas de Icarahy—«Yoles-franches»—a quatro remadores—«seniors»—3.000 metros—Medalhas de prata e bronze.

4º Pareo—á 1 h. 15 m.—Club de Regatas do Flamengo—«Yoles-franches»—a oito remadores—«juniors»—2.000 metros—Medalhas de prata e bronze.

5º Pareo—á 1 h. 40 m.—Club de Nataçao e Regatas—Canoas a dous remadores—«veteranos»—1.000 metros—Medalhas de prata e bronze.

6º Pareo—às 2 h. 5 m.—Capitão de fragata Eduardo Midosi—«Yoles-franches» a oito remadores—«seniors»—2.000 metros—Medalha de prata e bronze.

7º Pareo—às 2 h. 30 m.—Club de Regatas Boqueirão do Passeio—Canoas a dous remadores—«juniors»—1.000 metros—Medalhas de prata e bronze.

8º Pareo—às 3 horas—Campeonato Brasileiro do Remo—«Canoes» a um remador—«veteranos»—1.000 metros—*Challenge* Francisco Laport e medalha de ouro.

9º Pareo—às 3 h. 50 m.—Companhia de Seguros de Vida Sul-America (prova classica)—«Yoles-franches» a quatro remadores—«juniors»—1.000 metros—«Taça Sul America» e medalhas de ouro e bronze.

10º Pareo—às 4 h. 15 m.—Club de Regatas Vasco da Gama—«Yoles-franches»—a dous remadores—«seniors»—1.000 metros—Medalhas de prata e bronze.

11º Pareo—às 4 h. 40 m.—Club de Regatas Guanabara—«Yoles-franches» a quatro remadores—«veteranos»—2.000 metros—Medalhas de prata e bronze.

12º Pareo—às 5 h. 5 m.—Club de Regatas S. Christovam—«Yoles-franches»—a dous remadores—«juniors»—1.000 metros—medalhas de prata e bronze.

13º Pareo—às 5 h. 30 m.—Club Internacional de Regatas—Canoas a quatro remadores—«seniors»—1.000 metros—Medalhas de prata e bronze.

As inscripções para esta regata serão encerradas a 11 do corrente, devendo expirar a 3 do corrente o prazo para o registro das embarcações que têm de concorrer a essa grande regata.

## BATALHA DE FLORES

Das dez embarcações que, lindamente floridas, concorreram á brilhante batalha de flores realizada domingo ultimo no parque da Praça da Republica, conquistaram collocações victoriosas o canoé canadense *Jacy*, do Club de Regatas do Flamengo, que obteve o 1º premio, offerecido pelo *Jornal do Brasil* e baleeira *Guarany*, do Club Internacional de Regatas, que alcançou o 2º premio, offerecido pela Prefeitura Municipal.

A canoa *Icaria*, do Grupo de Regatas de Gragoatá, mereceu uma menção honrosa.

## CLUB ESPERIA, DE S. PAULO

O Club Esperia, de S. Paulo, a importante sociedade de regatas e nataçao que alli funcçãoa, prepara-se para solemnizar com grande brilhantismo e com um magnifico e completo programma sportivo a inauguração da sua nova sede social, no proximo 2 de outubro.

A construcção da nova sede, na Ponta Grande, á margem esquerda do Tiété, foi levada a effeito com muito capricho, e estão alli installados, numa area de terreno de cerca de 40.000 metros quadrados, o edificio social e a *garage* de canoagem, o tiro ao pombo e jogos sportivos, taes como: *cricket*, *palla*, *col tamburlo*, *lawn tennis*, etc.

Não damos na integra o programma por ser elle muito extenso, mas diremos que consta delle uma grande corrida—*Cros-Country*, na distancia de 10 kilometros; serão disputadas interessantes regatas e um campeonato de nataçao, além dos torneios de tiro aos pombos.

Na noite do mesmo dia continuará a festa com outras diversões, estando todo o club magnificamente illuminado á luz electrica.

A festa promette ter grande importancia, pois concorrerá a ella todo o elemento official de S. Paulo, e um grande numero de sociedades sportivas de S. Paulo, Santos e Rio de Janeiro, as quaes também inscreveram-se e concorrerão aos torneios sportivos.

A *Revista da Semana* estampará nas suas paginas photographuras, reproduzindo dependencias dessa importante sociedade.

## CYCLISMO

## SPORT-CLUB

Na carreira de tiro desta novel sociedade velocipedica effectuam-se hoje os torneios organizados pelo campeão Florencio Dias de Carvalho, director da linha.

Todos os turunas concorrem, esperando-se que o seu resultado seja o mais interessante possivel; por sua vez os concurrentes inscriptos, muitos dos quaes já conhecidos, esforçam-se por obter a victoria.

O certamen obedece ao programma que já é conhecido dos leitores.

## CLUB SPORTIVO CARIOCA

Na linha de tiro, ha pouco installada na sede deste centro sportivo, foi também disputado, domingo ultimo, um torneio, na distancia de 9 metros entre os atiradores novatos para preparo e consequente organização das respectivas turmas.

Foram vencedores os srs. João Maria

Jorge, em 1º com 41 pontos, Arnaldo Villares, em 2º com 39, e João Galliano em 3º, com 38.

Achavam-se inscriptos também, e não obtiveram classificação os srs.: Manuel Villares, Avelino de Almeida e Lindolpho Peres; não atirou o sr. Raul da Silva.

— A corrida do Sportivo Carioca que estava annunciada para hoje, ficou transferida, a pedido dos corredores, para domingo proximo.

## PEDESTREANISMO

## CLUB ATHLETICO DA TIJUCA

Na Caixa d'Agua da Tijuca, um dos pontos mais pittorescos desta cidade, o Club Athletico da Tijuca realiza também hoje sua annunciada corrida official.

O programma das carreiras pedestres está bastante concorrido e os amadores inscriptos empenham-se por obter a victoria, fazendo assim também jus aos applausos nunca regateados dos convidados.

A festa sportiva de hoje constituirá certamente mais um padrao de glorias para a estimada sociedade.

## PEDESTRE CLUB

Foi uma agradabilissima reunião sportiva a que o Pedestre Club realizou, domingo ultimo, na pista da rua Barão de Mesquita.

A concurrencia foi regular; todos os pareos do programma foram disputados com interesse pelos corredores inscriptos, sendo os vencedores alvo das ovações dos circumstantes.

A reunião terminou ao cahir da tarde, retirando-se os convidados agradavelmente impressionados com o resultado satisfactorio das carreiras e penhorados com as attensões dispensadas pelos estimados socios e directores.

Eis o resultado geral dos pareos:

1º pareo—Animação—200 metros—Pedestre—5ª turma—Yucatan em 1º e Tupan em 2º.

2º pareo—Tripede—200 metros—Inscripções livres—Fuzil-Oriente em 1º Pêpê-Rotieh em 2º.

3º pareo—18 de Outubro—200 metros—Pedestre—Inscripções livres—Pêpê em 1º e Crystal em 2º.

4º pareo—11 de Setembro—600 metros—Pedestre—3ª turma—Cid e Oriente, empatados.

5º pareo—20 de Dezembro—200 metros—Obstaculos—Inscripções livres—Jaquelin em 1º e Resolvido em 2º.

6º pareo—Bello Sexo—100 metros—Pedestre—Senhoritas até 12 annos—Luiza Valle em 1º e Constancia Fortes em 2º.

7º pareo—A Directoria—400 metros—Pedestre—4ª turma—Horizonte em 1º e Berlim em 2º.

8º pareo—19 de Maio—800 metros—Pedestre—2ª turma—Carthago em 1º e Amazonas em 2º.

9º pareo—Obstaculos em fitas—Bicycle—Inscripções livres—Cid vencedor não houve 2º lugar.

10º pareo—Pedestre Club—1.000 metros—Pedestre—1ª turma—Crystal em 1º e Fuzil em 2º.

## PELOTA

## PELOTARI-CLUB

A funcção intima de domingo passado esteve bastante animada e interessante; o jogo teve o seguinte resultado:

Partidos a 20 pontos—1º, Brasil—Le Cesne; 2º, Brasil—Pityguara.

Quinielas duplas—1ª, Brasil—Baré—

Taylor e Le Cesne—Pityguara; 2ª Pará—Aldo e Baré—Omega; 3ª, Pityguara—Granito e Baré—Omega; 4ª, Pará—Aldo e Pityguara—Taylor; 5ª, Pityguara—Taylor e Pará—Aldo; 6ª Baré—Omega e Le Cesne—Granito; 7ª, Pará—Taylor e Le Cesne—Granito; 8ª, Le Cesne—Pityguara e Brasil—Aldo; 9ª, Pará—Taylor e Baré—Granito; 10, Brasil—Aldo e Pará—Omega; 11, Pará—Taylor e Brasil—Aldo.

Quinellas simples—1ª, Brasil e Pará; 2ª, Pityguara e Granito; 3ª, Aldo de ponta a ponta; 4ª, Baré e Pará; 5ª, Taylor e Aldo; 6ª, Taylor e Aldo.

## FOOT-BALL

BOTAFOGO F. B. C. VERSUS F. B. AND ATHLETIC CLUB

Encontrar-se-ão hoje os *teams* do Botafogo Foot-Ball Club e do Foot Ball and Athletic Club.

O *match* deverá ser bastante interessante e no jogo estão reservadas muitas surpresas tal o preparo dos *foot-ballers*.

## TIRO AO ALVO

TIRO CIVIL CLUB

Sob esta denominação fundou-se nesta cidade, graças á iniciativa do *sportman* sr. Adelino Soares, uma sociedade de tiro ao alvo.

Domingo ultimo realizou-se na sede do Touring-Club do Rio a assembléa geral constituinte, sendo eleita a seguinte directoria, que tem de reger os seus destinos: presidente, Adelino Pinto Soares; 1º secretario, Claudino Veiga; 2º secretario, Luciano Agolino; thesoureiro, Abilio B. da Silva Girão e procurador Arthur Cardoso Machado.

— Hoje realizar-se-á a instalação da escola de tiro, no antigo Frontão Brasileiro, começando assim a funcionar a novel sociedade que muitos serviços prestará ao *sport* nacional.

## RECREAÇÕES

### Torneio de agosto a setembro

As soluções dos problemas do dia 18 de setembro findo são as seguintes:

Do n. 59, de Zuzú: Nhasinha; e do n. 60 de Raul: Santo-Canto.

Chiquito, Rocanbôle, Durval Pinto, Nenê P., Pompilius, Guiomar, Celso Lima, Therezinha, Conradinho, Sylvia, Noemia B., Sinhôsinho, Ayres Schmidt, Zélia, Bembem, Rohemio, Hortencia, Turinha, Zica, Granata, Almerinda e Aracy solveram ambos os problemas. Raul, Quininha, Azer, Alayde e Odilla, um.

### Torneio de outubro a dezembro

#### Um bello premio ao vencedor

Para hoje apresentamos:

#### 1—PERGUNTA ENIGMATICA

(Ao Caveirinha)

Regressando ás lutas charadísticas, sou obrigado, embora tardiamente, a retribuir ao meu amavel confrade Caveirinha, que, ha mezes passados, offereceu-me um mimoso problema. Por isso, peço ao caro amigo para me desculpar dessa falta n.º que, esperando ser attendido, fico ao illustre collega muito penhorado.

— Onde está o vento?

Alby.

#### RECTIFICAÇÃO

O problema sob o n. 61, de Aymoré, e publicado na secção de 25 de setembro findo, é uma charada apocopada e não como sahiu.

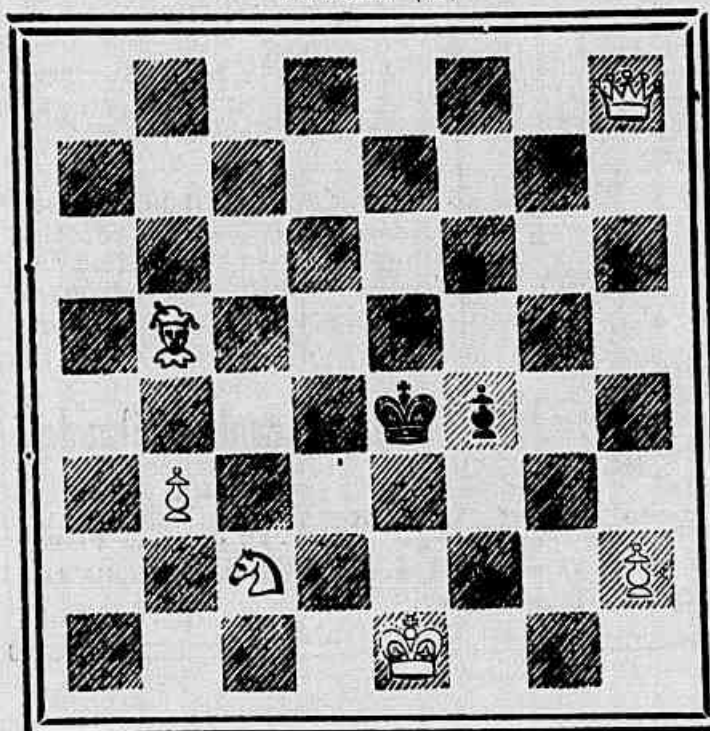
#### CORRESPONDENCIA

Raul—Desejamos as melhoras do caro collega. Ayres Schmidt, Guiomar, Alby, Sinhôsinho, Azer e Joel—Recebemos os problemas.

Archimedes Junior.

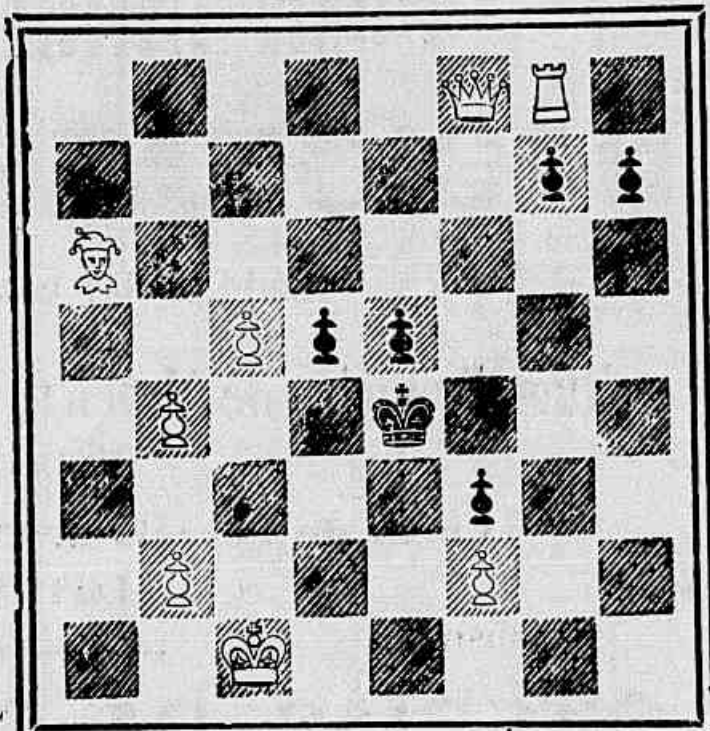
## XADREZ

PROBLEMA N. 368—Dr. Gold  
Pretas (2)



Brancas (6) mate em 3 lances

PROBLEMA N. 369—White  
Pretas (6)



Brancas (8) mate em 3 lances

## SOLUÇÕES

No proximo numero.

Partida n. 131—Gambito da dama recusado

Brancas

Teichmann

- 1 P 4 D
- 2 P 4 B D
- 3 C 3 B R
- 4 P x P
- 5 P x C
- 6 C 3 B
- 7 B 4 B
- 8 P 3 R
- 9 D 3 C
- 10 B 3 C
- 11 B 3 D
- 12 D 2 B
- 13 B 5 R
- 14 Roque T D
- 15 P x B
- 16 T 1 T a 1 C
- 17 T 1 D a 1 B
- 18 R 2 D
- 19 P 4 B D
- 20 D 1 C
- 21 D 1 T
- 22 P 4 C
- 23 R 2 R
- 24 D 1 C
- 25 D x B
- 26 R 3 B

Pretas

Tschigorine

- P 4 D
- C 3 B D
- B 5 C
- B x C
- B x P B
- P 3 R
- C 3 B
- B 5 C
- C 4 D
- Roque
- D 4 C
- P 4 B
- T 2 B
- B x C
- P 4 C
- D 2 R
- D 6 T x
- P 5 C
- B 5 T
- C 6 B
- T 1 D
- C 5 R x
- C 4 B
- C x B
- D x P x
- B 7 B

As brancas abandonam.

Toda a correspondencia deve ser dirigida á redacção do *Jornal do Brasil*, rua Gonçalves Dias n. 54, secção de Xadrez.

Heibas.

## OFFICINAS GRAPHICAS

DO

## JORNAL DO BRASIL

Nestas officinas executam-se quaesquer trabalhos concernentes á arte typographica.

## Violetas Poeticas

Album de Poesias para dias de annos

Colleccionadas

dos melhores poetas brasileiros.

1 nitido volume ricamente impresso e encadernado ..... 5\$000

E' o mimo mais delicado e mais apropriado para as moças de fina sociedade. A' semelhança de livros congeneres que ha muito existem na Europa, onde toda moça de familia chic possui seu album de poesias para dias de annos, o livrinho *Violetas Poeticas* é a publicação mais mimosa e de mais luxo que jamais se tem feito em lingua portugueza. A encadernação é dourada, com riquissima capa de percaline, onde o titulo e ornatos de ouro circundam violetas com as cores naturaes e um casal de pombos. No conteúdo do livro observa-se igualmente o maior esmero. Para cada dia do anno encontra-se uma gentil poesia—sempre de escriptor brasileiro—ao lado de uma pagina em branco, onde se podem escrever nomes de pessoas queridas, bem como pequenos apontamentos.

Cada poesia, habilmente escolhida, encerra sempre um pensamento, e constitue uma lembrança, um *souvenir*. A impressão é nitida e elegante, e todas as paginas são rodeadas de um artistico friso de côr. Em resumo, o album das *Violetas Poeticas* é o bijou indispensavel de toda moça chic.

## Molestias de pelle

Recommendam-se ao publico o *Licor* e o *Sabonete anti-herpetico*, os unicos especificos para o tratamento das empigens, darthros, sarnas, borbullhas, manchas da pelle, sardas, caspas e comichões. As numerosas curas que se têm obtido com estes preciosos remedios, autorisam-nos a garantir a cura radical destas terriveis molestias.

Vendem-se na pharmacia Bragan-tina, á

103 Rua Uruguayana 103

## CASA

## MENDONÇA

Especialista em roupas sob medida. Grande sortimento de roupas feitas para homens, rapazes e crianças, preços admiraveis.

J. J. Magalhães

8, RUA GONÇALVES DIAS, 8

**UNICO LEGITIMO**

Para tingir roupa de  
qualquer cor, em  
casa.

Duzia 14\$000,  
um 1\$000.

VENDE-SE NA

Perfumaria Nunes

Ruado Theatro 25

CASA DE TRES PORTAS

**SABÃO MAYPOLE**

**Salsa, Caroba e Manacá**

do pharmaceutico  
Eugenio Marques de Hollanda



Approvada pela Hygiene  
Publica do Brasil, Portugal  
e da Republica Argentina.

E' o depurativo do sangue  
mais seguro; cura radical-  
mente todas as molestias da  
pelle, syphilis e o rheuma-  
tismo, sem dieta nem modi-  
ficações de costumes.

H. Marques de Hollanda

SUCCESSOR

Depositarios, Araujo Freitas & C., rua  
dos Ourives n. 114.—Muito cuidado com as  
imitações e falsificações.

**RADIUM**

Nova marca de CIGARROS  
contendo lindissimos **chromos lu-  
minosos**, dão direito a cartões pos-  
taes, o que ha de mais chic. A' venda  
em todas as charutarias e no deposito

**BOREL & C.**

62, RUA DA QUITANDA, 62

RIO DE JANEIRO

**A BEM DA HUMANIDADE**

Illmos. Srs. Mallet Soares & C.

Soffrendo ha mais de um anno de  
uma tosse asthmatica, tendo feito uso de  
muitos remedios receitados por medicos  
e conhecidos, sem ter tirado resultado  
algum, em boa hora um amigo conse-  
lhou me o uso do **Xarope do Bosque**; o  
que é certo é que com dous vidros já me  
sentia muito melhor e com seis vidros  
radicalmente curado.

Rio de Janeiro, 20 de novembro de  
1901.

**Capitão José da Costa Moreira**  
RUA DO MATTOSO, 105

Depositarios: **Drogaria Mallet**  
rua da Quitanda 2, e rua Gonçalves  
Dias 30.

**TONICO****COLOMBO**

O melhor e mais agra-  
davel dos productos para os  
cabellos. Procuraes-o na Dro-  
garla Mallet, rua da Quitan-  
da n. 2 e na sua fillal, Dro-  
garla Colombo, rua Gonçal-  
ves Dias n. 30 e bem assim  
em qualquer pharmacia.

**COQUELUCHE****PORTENTOSA DESCOBERTA**

Assim se exprime o illustre cli-  
nico de Sapé do Ubá, o dr. Saverio  
Massi Benedetti, fallando do especí-  
fico contra a coqueluche, descoberto  
por Genofre e que cura de 8 a 20  
dias.

Encontra-se na rua de S. João  
n. 160, S. Paulo.

3 Rua Primeiro de Março 3

RIO DE JANEIRO

**COMPANHIA DE LOTERIAS****NACIONAES DO BRASIL**

Séde social e salão das extracções

Ruas Primeiro de Março n. 38 e Visconde de Itaboraahy n. 9

Caixa do Correio n. 41—Endereço telegraphico  
**LOTERIAS—RIO**

**LOTERIAS DA CAPITAL FEDERAL**

Presididas pelo sr. fiscal do governo, representante do  
exmo. sr. ministro da fazenda e com assistencia de um director da Companhia.

Serviço do governo da União em virtude da  
lei do Congresso Nacional e do contrato assignado na Directoria Geral  
do Contencioso do Thesouro Federal

**GRANDE E EXTRAORDINARIO SORTEIO**

21ª loteria do grandioso plano 103

Sabbado, 8 de outubro proximo, ás 3 horas da tarde

**200:000\$000**

Inteiros a 15\$—Meios a 7\$500—Vigesimos a \$750

Os bilhetes acham-se á venda, com grande antecedencia ao dia do respectivo  
sorteio, nas agencias geraes aqui, em todos os Estados da Republica e em todas  
as casas e kiosques. Os pedidos de bilhetes para as localidades em que a Compa-  
nhia não tiver agencia official, deverão ser dirigidos, com a maior clareza nas di-  
recções, aos seguintes agentes geraes nesta capital: CAMOES & C., becco das Can-  
cellas n. 2 A, endereço telegraphico PEKIM, caixa do Correio n. 946; NAZARETH  
& C. rua Nova do Ouvidor n. 10, endereço telegraphico LUSVEL, caixa do Correio  
n. 817. Somente são pagos ou recebidos em pagamento bilhetes premiados das  
loterias federaes.—**PAGAMENTO PONTUAL.**—N.B. Em virtude da lei será  
deduzido o imposto de cinco por cento sobre a importancia dos pre-  
mios superiores a duzentos mil réis.

# Revista da Semana



VACCINA OBRIGATORIA

(CONGRESSO) - Escolhe...

*Bambino*

# ITUANA

**Infallível destruidora da caspa e parasita**  
Evita a queda do cabelo, concorrendo para o seu crescimento, tornando-o brilhante.  
A' venda em todas as casas de perfumarias e drogarias.  
Deposito geral: CASA CIRIO, rua do Ouvidor 149 A

## ELIXIR DE MASTRUÇO

MILAGROSO  
PREPARADO

Cura Bronchite,  
Influenza, Coqueluche,  
Fraqueza Pulmonar, Hemo-  
ptyses, Tuberculoses. Tónico  
regenerador da saúde.

A' venda em todas as pharmacias e drogarias

O abaixo assignado declara ter empregado o Elixir de Mastroço em seu filho Jayme, de tres annos de idade, que soffria de uma bronchite asthmatica, obtendo optimo resultado, apenas com o uso de um vidro, gentilmente offerecido pelos seus inventores. Por ser verdade e de espontanea vontade, firma esta declaração.

Estampilha de 300 rs. — Rio de Janeiro, 9 de abril de 1904.

(Assignado) EUGENIO FREIRE DOS SANTOS PEREIRA, firma reconhe-  
cida. — Morador á rua do Hospicio n. 26.

Garrafa... 4\$000

DEPOSITO GERAL  
RUA DO HOSPICIO 42

✿ Extracto, Loção e Pó ✿

## CHÊNE ROYAL

DK

W. Rieger Frankfort s/m

PARIS E LONDRES

Preferidos por serem admiravelmente agradáveis

Vendem-se em todas as perfumarias e cabelleirias

AGENCIA RUA DA ALFANDEGA 36 SOBRADO

## ESTOMAGO

O Elixir Estomachico de Camomilla e Genciana é o remedio mais poderoso para combater todos os soffrimentos do estomago.

Milhares de pessoas têm sido curadas com este maravilhoso remedio.

Vende-se na pharmacia Bragan-  
tina, á

Rua Uruguayana 103

PREÇO 1\$500

## LU

do dr. Eduardo França

Adoptada até na Europa

Maravilhoso remedio, sem gordura e sem máo cheiro, cura eficaz das molestias da pelle, feridas, frieiras e suor fétido dos pés e dos sovacos, co-

Preço

3\$000

## GO

michões, assaduras do calor, empigens, brotoejas, sarnas, sardas, manchas da pelle, panos, espinhas, tinha mordedura de insectos, quei-

Depositarios no Brasil  
Araujo Freitas & Comp.

114 RUA DOS OURIVES

e 90

Rua S. Pedro

## LI

contusões, golpes; faz a pelle fina.

Em in-  
jecções cu-  
ra as GO-  
NORRHE-  
AS, etc.

Na Europa

CARLO ERBA  
MILÃO

Vende-se em todas  
as pharmacias e dro-  
garias.

## NA

RIO DE JANEIRO

## TONICINA CARVALHO

Cura fraqueza sexual, esgotamento nervoso, neurasthenia, asthenia cerebral ou mental, etc.  
Pharmacia e drogaria

ALFREDO DE CARVALHO

8 RUA PRIMEIRO DE MARÇO 8

**LOTÉRIAS DA CANDELARIA**

Em benefício do  
Recolhimento de Nossa Senhora da Piedade  
Sob a immediata respon-  
sabilidade da mesma Irmandade, decretos  
municipaes ns. 543, de 7 de  
maio de 1898 e 952, de 19 de novembro de 1902

**EXTRACÇÃO  
BREVEMENTE**

A'S 2 1/2 DA TARDE

88, Rua dos Ourives, 88

PREMIO MAIOR

**20:000\$000**

Dá-se vantajosa commissão aos agen-  
tes do interior e dos Estados.

Acceptam-se encomendas de numeros cer-  
tos para todas as loterias.

Os pedidos de bilhetes devem ser dirigidos  
à caixa do Correio n. 754 á

**J. ROSA RO.**

N. B. — De accordo com a lei do orçamento,  
serão deduzidos 5 % sobre os premios maiores de  
200\$000.

**LOTERIA ESPERANÇA**

EM 12 DE OUTUBRO

Grande e extraordinaria loteria em comem-  
oração á Descoberta da America

**100.000** Francos ouro

Integraes por 10 francos

Este importante plano compõe-se somente  
de 30.000 bilhetes, divididos em inteirões  
a 10 francos, meios a 5 francos e de-  
cimos a 1 franco.

O endereço para as remessas  
deve ser muito explicado, afim  
de não haver extravios.

E' preciso citar o lugar, Esta-  
do, Estrada de Ferro, etc.

Toda a correspondencia sim-  
ples, registrada com ou sem va-  
lor, deve ser dirigida á

**Companhia Nacional Loterias  
dos Estados**

**Rua Julio Cezar 32, Antiga do Carmo**  
**CAIXA POSTAL 1.052**



ANGELINA CEVA

**A EMULSÃO DE SCOTT  
LEGITIMA**

"Angelina Ceva da Paz, Bolivia, nasceu delicada e doentia. Na sua infancia viu-se atacada de uma anemia profunda que acabou de aniquilal-a. Com frequencia se encatarrhoava e as febres não a abandonavam.

Todos os cuidados maternos eram inuteis, se lhe receitavam re-  
medios e mais remedios e a menina empeorava.

Em tal estado se suspendeu todo tratamento e por indicação do  
medico administrou-lhe a Emulsão de Scott Legitima. Desde o  
primeiro frasco se notou uma mudança favoravel. A criança  
começou a adquirir carnes e forças, seu semblante de amarelado se  
tornou rosado e actualmente a sua saúde perfeita."

Não se conhece na historia da medicina um preparado  
que consegue tanto beneficio ás criaturas doentias como a  
**Emulsão de Scott Legitima**. Quando se lhe administra com  
constancia, os resultados são maravilhosos e seguros.

E' necessario não confundir a **Emulsão de Scott Legitima**  
com as imitações de pacotilha que vendem alguns boti-  
carios. A Legitima de Scott cura, e as imitações só  
beneficiam ao boticario que as vende.

Cada frasco da Emulsão de Oleo de Fígado de Bacalhau  
que tiver um que comprar deve procurar que levasse a  
marca que mostra este desenho, pois esta  
marca significa o mesmo que a marca da lei  
que se encontra nas joias de prata ou ouro.



151

Emulsões que não levam esta marca são o  
mesmo que uma prenda falsa, dourada ou  
nickelada, feita de materiaes baratos.

A' venda nas Pharmacias e Drogarias,  
**SCOTT & BOWNE, Chimicos, Nova York**

# SALUTARIS



## A MELHOR AGUA DE MEZA